

songbook

MAGI'S
2023 PORTUGAL
CREATING A HOPE-FILLED FUTURE

ÁGUA

Música: Nuno Tovar de Lemos

Senhor, sois o meu Deus,
Desde a aurora Vos busco,
Em minh'alma suspiro por Vós;
Minh'alma tem sede de Vós
Como terra sem água.
Eu quero contemplar
Vosso amor, Vossa glória;
Visitar Vosso Templo e cantar;
Minh'alma tem sede de Vós
Como terra sem...

Água

Vossa graça vale mais do que a vida

Água

A vida inteira não chega

Para Vos bendizer,

A vida inteira não chega...

P'ra amar

Assim Vos bendirei
Por toda a minha vida
E em louvor abrirei minhas mãos;
Minh'alma tem sede de Vós
Como terra sem água.
Senhor, quando ao deitar
Por um momento Vos sinto
Passo a noite a pensar em Vós;
Minh'alma tem sede de Vós
Como terra sem...

Meu Deus repouso em Vós
À sombra das Vossas asas
E exulto confiante por fim
Minh'alma tem sede de Vós
Como terra sem água.
Unido a Vós estou
À Vossa mão que me ampara
Em minh'alma Vos busco, Senhor
Minh'alma tem sede de Vós
Como terra sem...

Link: <https://youtu.be/SeA04kfESUg>

Água

(Senhor! Sois o meu Deus!)

Nuno Tovar de Lemos, sj

Arr: Luís Carlos Silva

Coro

$\text{♩} = 60$

A F#m Bm E

Se - nhor! Sois o meu Deus Des - de'au-ro - ra vos bus - co em mi -

5 A F#m Bm E

nh'al-ma sus - pi - ro por Vós, mi - nh'al-ma tem se - de de Vós, co-mo-ter-ra sem à -

9 A E A F#m Bm E

- gua. Eu que - ro con-tem-plar Vos - so'a-mor, Vos-sa Gló - ria Vi - si -

15 A F#m Bm E

tar Vos - so tem - plo'e can - tar mi - nh'al-ma tem se - de de Vós co-mo ter-ra sem...

19 A F#m Bm E A F#m

Á - gua. Vos - sa gra - ça va - le mais do que'a vi - da Á - gua.

19

Á - gua. Vi - da! Sois Á - gua.

25 Bm E

A vi - da'in-tei - ra não che - ga pa - ra vos bem di - zer

25

A vi - da'in-tei - ra não che - ga pa - ra vos bem di - zer

2

Água (Continuação)

Lá7 F#m
 Senhor, sois o meu Deus
 Sim Mi
 Desde a aurora Vos busco
 Lá7 F#m
 Em minh' alma suspiro por Vós
 Sim Mi
 minh' alma tem sede de Vós
 Lá7 Mi Lá7
 como a terra sem água

Eu quero contemplar Vosso amor, Vossa glória;
 visitar Vosso templo e cantar;
 minh' alma tem sede de Vós
 Mi Lá7 F#m
 Como a terra sem ... Á...GUA
 Sim Mi Lá7 F#m
 Vossa graça vale mais do que a vida.... Á...GUA
 Sim Mi Dó#m
 A vida inteira não chega para Vos bendizer
 F#m Lá7 Mi Lá7
 A vida inteira não chega....P'ra amar

Assim Vos bendirei por toda a minha vida
 e em louvor abrirei minhas mãos;
 minh' alma tem sede de Vós como a terra sem ...
 Senhor, quando ao deitar , por um momento Vos sinto
 passo a noite a pensar em Vós;
 minh' alma tem sede de Vós como a terra sem ... Á...GUA

Meu Deus, repouso em Vós,
 à sombra das Vossas asas e exulto confiante por fim.
 Minh' alma tem sede de Vós como terra sem água.
 Unido a Vós estou, à vossa mão que me ampara;
 em minh' alma Vos busco, Senhor,
 minh' alma tem sede de Vós como terra sem... Á...GUA

AMIS DANS LE SEIGNEUR

Música: Samuel Brouillet e Claire Châtaigner

**Risqueront-nous!
D'être amis dans le Seigneur
Au seront-nous!
Ouvrir nos portes, ouvrir nos coeurs
A cet homme
Se Dieu pour la vie
Qui nous nomme... AMIS!**

Quand nos chemins a commencé
Tu es venu m'accompagner
Et tu es là
Tous près de moi
AMIS AUJOURD'HUI AMIS POUR LA VIE!

Sur nos chemin Tu a tracé
L'empreinte de notre amitié
C'est toi mon frère
Tu es ma pierre
AMIS AUJOURD'HUI AMIS POUR LA VIE!

Quand nos chemins se sont croisés
Tu es venu nous rassembler
Au coeur des temps
L'amour devant
Amis aujourd'hui
AMIS POUR LA VIE!

Sur les chemins tous appeler
A proclamé cette amitié
Par notre foi
Je crois en toi
AMIS AUJOURD'HUI AMIS POUR LA VIE!

Link: <https://youtu.be/JEMBh1R6R0>



Amis dans le Seigneur

T Claire Chataignier et Samuel Brouillet M Claire Chataignier Éd © ADF Musique

EDIT 181

REFRAIN ♩ = 92

Ré La Sim Sol (La)

RIS - QUE - RONS - NOUS D'ÊTRE A - MIS DANS LE SEI - GNEUR O - SE - RONS - NOUS

Ré La Sim Sol La Ré La

OU - VRIR NOS PORTES, OU - VRIR NOS CŒURS À CET HOM - ME CE

Sim Sol La Ré La Ré

DIEU POUR LA VIE QUI NOUS NOM - ME "A - MIS".

COUPLETS

Ré La Sim Sol La Ré La Ré Sol La

1. Quand mon che-min a com-men - cé Tu es ve - nu m'ac - com - pa - gner
2. Sur mon che-min, tu as tra - cé L'em - prein - te de notre a - mi - tié
3. Quand nos che-mins se sont croi - sés Tu es ve - nu nous ras - sem - bler
4. C'est Ton che-min qui est don - né À suivre en tou - te li - ber - té
5. Sur les che - mins, tous ap - pe - liés À pro - cla - mer cette a - mi - tié

Sim La Sim La Sim Sib La D.C.

1. Et Tu es là Tout près de moi A - mi au - jour - d'hui, A - mi pour la vie.
2. C'est toi, mon frère Tu es ma pierre A - mi au - jour - d'hui, A - mi pour la vie.
3. Au cœur des temps L'A - mour de - vant A - mi au - jour - d'hui, A - mi pour la vie.
4. Cha - cun sa voie Mais a - vec Toi A - mi au - jour - d'hui, A - mi pour la vie.
5. Par no - tre foi « Je crois en Toi » A - mi au - jour - d'hui, A - mi pour la vie.

**RISQUERONS-NOUS
D'ÊTRE AMIS DANS LE SEIGNEUR
OSERONS-NOUS
OUVRIR NOS PORTES, OUVRIR NOS CŒURS
À CET HOMME
CE DIEU POUR LA VIE
QUI NOUS NOMME "AMIS".**

- | | | |
|--|--|--|
| 1. Quand mon chemin a commencé
Tu es venu m'accompagner
Et Tu es là
Tout près de moi
Ami aujourd'hui, Ami pour la vie. | 2. Sur mon chemin tu as tracé
L'empreinte de notre amitié
C'est toi, mon frère
Tu es ma pierre
Amis aujourd'hui, Amis pour la vie. | 3. Quand nos chemins se sont croisés
Tu es venu nous rassembler
Au cœur des temps
L'Amour devant
Amis aujourd'hui, amis pour la vie. |
| 4. C'est Ton chemin qui est donné
À suivre en toute liberté
Chacun sa voie
Mais avec Toi
Amis aujourd'hui, amis pour la vie. | 5. Sur les chemins, tous appelés
À proclamer cette amitié
Par notre foi
« Je crois en Toi »
Amis aujourd'hui, amis pour la vie. | |

CAMINHAREI PELA TUA ESTRADA, SENHOR

Música: Gen Rosso

**Caminharei, caminharei,
Pela Tua estrada, Senhor,
Dá-me a Tua mão, quero ficar
p'ra sempre junto de Ti.**

Senti-me só, só e cansado do mundo
Quando perdi o amor,
Tantas pessoas vi então junto a mim
E ouvi cantar assim:

Não entendia, mas fiquei a ouvir
Quando o Senhor me falou,
Ele me chamava, precisava de mim
E eu respondi assim:

Às vezes estou triste, mas olho ao redor,
Descubro o mundo e o amor,
São estes dons que Ele nos dá
Volto feliz a cantar:

Link: https://youtu.be/0ertGU6Hn_c

Caminharei caminharei - Vitamina C

E **C#m**
Caminharei, caminharei

A **F#m** **B**
Pela tua estrada, Senhor,

E **C#m**
Dá-me a tua mão, quero ficar

A **B** **E**
P'ra sempre junto de Ti

E **C#m**
1. Senti-me só, só e cansado do mundo

A **F#m** **B**
Quando perdi o amor,

E **C#m**
Tantas pessoas vi então junto a mim

A **B** **E**
E ouvi cantar assim

2. Não entendia, mas fiquei a ouvir
Quando o Senhor me falou,
Ele me chamava, precisava de mim
E eu respondi assim

3. Não me importa se alguém ri de mim
Ele certamente não sabe
Do grande dom recebido naquele dia
Que eu disse ao Senhor assim:

4. Às vezes estou triste, mas olho em redor
Descubro o mundo e o amor
São estes dons que Ele nos dá
Volto feliz a cantar:

COME BACK TO ME (HOSEA)

Música: Gregory Norbet

Come back to me with all your heart
Don't let fear keep us apart
Trees do bend though straight and tall
So must we to others' call

**Long have I waited for
Your coming home to me
And living deeply our new lives**

The wilderness will lead you
To the place where I will speak
Integrity and justice With tenderness
You shall know.

You shall sleep secure in peace
Faithfulness will be your joy

Link: <https://youtu.be/SJ20I-UhTec>

Hosea

Based on Hosea

Gregory Norbet

INTRODUCTION

Gently with movement

Capo 3: (D)
F

(G)
Bb

(D)
F *rit.*

VERSES:

(D)
F

a tempo

(G)
Bb

1. Come back to me _____ with all your heart. _____ Don't let fear _____ keep
 (2.) wil - der - ness _____ will lead _____ you _____ to your heart _____ where
 (3.) You shall sleep _____ se - cure with peace; _____ faith - ful - ness _____ will

(D)
F

1. us a - part. _____ } Trees do bend, _____ 'though straight and tall; _____
 2. I will speak. _____ In - teg - ri - ty _____ and jus - tice, _____
 3. be your joy. _____ } (Vs. 3: go to Refrain:)

(G)
Bb

(D)
F

1. _____ } so must we _____ to oth - ers' call. _____
 2. _____ with ten - der - ness, _____ } you shall know. _____

REFRAIN:

(A)
C

(Bm)
Dm

(E)
G

(D/A)
F/C

Long have I wait-ed for your com - ing home to me and liv - ing

(A)
C

1,2
(D)
F

deep - ly our new life. _____

2. The
3. }

Hosea – continued.

after Vs. 3, Interlude, if used: INTERLUDE:

(D) F (A) C (Bm) Dm (G) Bb

life. _____

(D) F (G) Bb (D) F (F#) A

(G) Bb (D) F

final ending

(A) C rit. (D) F (A) C (Bm) Dm (F#m) Am (G) Bb (A) C rit. (D) F Fine

1. Come life. _____

COMMENT NE PAS TE LOUER, SEIGNEUR?

Compositor: P. Aurélien Saniko

Comment ne pas te louer

Comment ne pas te louer

Comment ne pas te louer

Seigneur Jésus ! Comment ? Comment ?

Quand je regarde autour de moi
Je vois ta gloire, Seigneur Jésus, je te bénis.
Comment ne pas te louer-er-er,
Seigneur Jésus ! Comment ? Comment ?

Quand je regarde autour de moi
Je vois mes frères, Seigneur Jésus, merci pour eux.
Comment ne pas te louer-er-er,
Seigneur Jésus ! Comment ? Comment ?

Link: <https://youtu.be/-hV5FQLY6J0>

Comment ne pas te louer

LOUANGE

REFRAIN

♩ = 120

Musical notation for the first system of the refrain. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is common time (C). The melody is written on a treble clef staff, and the accompaniment is on a bass clef staff. The lyrics are: "Com-ment ne pas te lou - er? Com-ment ne pas te lou -". Above the first staff, the notes are labeled with solfège syllables: *Mi* above the first measure, *La* above the second measure, and *Si* above the third measure.

Musical notation for the second system of the refrain. The melody continues on the treble clef staff, and the accompaniment continues on the bass clef staff. The lyrics are: "er? Com - ment ne pas te lou -". Above the first staff, the notes are labeled with solfège syllables: *Mi* above the first measure, *Si* above the second measure, and *Do#m* above the third measure. A triplet of eighth notes is indicated above the second measure of the melody.

Musical notation for the third system of the refrain. The melody continues on the treble clef staff, and the accompaniment continues on the bass clef staff. The lyrics are: "er Sei-gneur Jé - sus! Com - ment? Com-ment?". Above the first staff, the notes are labeled with solfège syllables: *Fa#m* above the first measure, *Si* above the second measure, and *Mi* above the third measure. A triplet of eighth notes is indicated above the second measure of the melody.

COUPLETS

Mi *La* *Si*

1. Quand je re-garde au-tour de moi, je vois ta gloire Sei-gneur Jé-
 2. Quand je re-garde au-tour de moi, je vois mes frères Sei-gneur Jé-

Mi *Si* *Do#m* *Fa#m*

sus, je te bé-nis. Com-ment ne pas te lou-er _____
 sus, mer-ci pour eux. Com-ment ne pas te lou-er _____

Si *Mi*

Sei-gneur Jé-sus! Com-ment? Com-ment? _____
 Sei-gneur Jé-sus! Com-ment? Com-ment? _____

O SENHOR É MEU PASTOR

Música: Nuno Tovar de Lemos

Confiarei, nessa voz que não se impõe,
Mas que oiço bem cá dentro no silêncio a segredar.
Confiarei, ainda que mil outras vozes
Corram muito mais velozes para me fazer parar.

**E avançarei, avançarei no meu caminho;
Agora eu sei que Tu comigo vens também
Aonde fores, aí estarei, em Ti avançarei.
O Senhor é meu pastor, / Sei que nada temerei
Ele guia o meu andar / Sem medo avançarei. (2x)**

Confiarei, na tua mão que não me prende
Mas que aceita cada passo do caminho que eu fizer.
Confiarei, ainda que o dia escureça,
Não há mal que me aconteça se contigo eu estiver.

**E avançarei, avançarei no meu caminho;
Agora eu sei que Tu comigo vens também
Aonde fores, aí estarei, em Ti avançarei.
O Senhor é meu pastor, / Sei que nada temerei
Ele guia o meu andar / Sem medo avançarei. (2x)**

Confiarei, por verdes prados me levas
E em teu olhar sossegas a pressa do meu olhar.
Confiarei, a frescura das tuas fontes
Deixa a minha vida cheia, minha taça a transbordar.

**E avançarei, avançarei no meu caminho;
Agora eu sei que Tu comigo vens também
Aonde fores, aí estarei, em Ti avançarei.
O Senhor é meu pastor, / Sei que nada temerei
Ele guia o meu andar / Sem medo avançarei. (2x)**

Link: <https://youtu.be/XH2TNETk0nI>

O SENHOR É MEU PASTOR

1. Confiarei nessa voz que não se impõe,
mas que eu ouço bem cá dentro no silêncio a segredar.
Confiarei, ainda que mil outras vozes
corram muito mais velozes, para me fazer parar.

E avançarei, avançarei no meu caminho.
Agora eu sei que tu comigo vens também.
Aonde fores, aí estarei, em Ti avançarei:

**O Senhor é meu pastor,
sei que nada temerei.
Ele guia o meu andar,
sem medo avançarei. (2x)**

2. Confiarei na Tua mão que não me prende,
mas que aceita cada passo do caminho que eu fizer.
Confiarei, ainda que o dia escureça
não há mal que me aconteça, se contigo eu estiver.

E avançarei, avançarei no meu caminho.
Agora eu sei que tu comigo vens também.
Aonde fores, aí estarei, em Ti avançarei:

Refrão

3. Confiarei, por verdes prados me levas,
e em Teu olhar sossegas a pressa do meu olhar.
Confiarei, a frescura das Tuas fontes
deixa a minha vida cheia, minha taça a transbordar.

E avançarei, avançarei no meu caminho
Agora eu sei que tu comigo vens também.
Aonde fores, aí estarei, em Ti avançarei:

Refrão

Bm Em A D

1. Con-fia - rei nes - sa voz que não se'im - põe _____ mas que ouço bem cá den - tro no si - lêneo'a segre - dar;

5 F#m Bm Em A D

_____ con - fia - rei ain - da que mil ou - tras vo - zes corram muito mais velo - zes para me fazer parar.

9 F#m Bm Em A D Bm

_____ E'a - van - ça - rei, _____ a - vança rei _____ nomeu cami - nho: a - go'a'eu sei que tu co mi - go vens tam - bém. _____

14 Em A D

M A on - de fores, a - fes - ta - rei, _____ em ti a - van - ça - rei.

H

18 D7 G A D

M O Se - nhor _____ é meu pas - tor, sei que na - da te - me - rei; _____

H

22 Bm Em A 1. D 2. D

M e - le gui - a'o meu an - dar, _____ sem me - do'a - van - ça - rei. rei.

H

Música e letra: Pe. Nuno Tovar de Lemos

E A VIDA NÃO VAI PARAR

Música: Simplus

Podes achar que não tens
Pra onde ir, nem que fazer
Não sabes bem quem és aqui
Neste mundo, tão grande e frio

**Mas há qualquer coisa em ti
Que te faz querer
Querer ser alguém
Querer ser alguém
E a vida não vai parar, vai como vento
Tens tudo a dar, não percas tempo
Podes saber, que vais chegar
Onde Deus te levar**

Pois pode ser tão difícil
De acreditar em Deus assim
Será que Deus se vai lembrar
De me ajudar? Será que sim?

**Mas há qualquer coisa em mim
Que me faz querer acreditar
Acreditar
Acreditar
E a vida não vai parar, vai como vento
Tens tudo a dar, não percas tempo
Podes saber, que vais chegar
Onde Deus te levar**

E a vida não vai parar, vai como vento
Tens tudo a dar, não percas tempo
Podes saber, que vais chegar
Onde Deus te levar

Link: https://youtu.be/PCwW_Kxzh-s

EMMANUEL

Autores: Written by Brusati, Labellarte, Mamoli and Versaci

A light has dawned in our horizon, telling us the story
Reminding us of how He won the dark years of our history
Illumined by His light we see that life is not worth living,
If we don't seek the Truth that lives deep in our hearts

With faith we set our hearts to Rome from every road and city
We hear the echo of His word resounding from the Heavens
Today I lived a man that's true, it's Christ who stands between us
Together let us all proclaim He is with us!

We are here together under His light
Together under His cross We sing
His song with one voice:
Emmanuel, Emmanuel, Emmanuel
Emmanuel, Emmanuel, Emmanuel

This city which has been founded by our martyrs out of love
It has transformed the ancient world, will guide us on our way
With Peter and the saints, we follow Christ whose love renews us
And with His word alive in us we can declare

For God so loved the world He gave us Christ
His only son By His light we are renewed and gave us our salvation
A man that's true, the Bread of Life, He's God of all the nations
Once more He offers us Himself and we declare

Link: <https://youtu.be/8duV26YGi0c>

EMMANUEL (GMG 2000) (IGC 371)

Rif. Libretto

1. Dal - l'o - riz - zon - te u - na gran - de lu - ce viag - gia nel - la sto - ria_ e

4 lun-go gli an-ni havin-to il bu-io fa-cen-do-si me-mo-ria E il-lu-mi-nan-do lano-stra vi - ta

7 chia-ro ci ri-ve-la_ chenonsi vi - ve senonsi cer-ca la ve-ri-tà - a-a-a_ a-a-a_

11 Cri-sto tra noi_ sia-mo qui_ sot-to lo stes-sa lu-ce

16 sot-to la stes-sa croce can-tan-do ad u-na vo-ce E' l'Em-ma-nu-el_

19 l'Em - ma - nu - el_ l'Em - ma - nu - el_

22

E B A E

E' l'Em - ma - nu - el l'Em - ma - nu - el

1. (E)Dall'orizzonte una grande luce (B)viaggia nella storia
e (A)lungo gli anni ha vinto il buio fa(B)cendosi Me(B7)moria;
e il(E)luminando la nostra vita (B)chiaro ci ri(B7)vela
che (A)non si vive se non si cerca
(fd)la Verità(B7) l'Emmanu(E)el

Da mille strade arriviamo a Roma sui (B)passi della fede,
sen(A)tiamo l'eco della Parola (B)che risuona an(B7)cora;
da (E)queste mura, da questo cielo (B)per il mondo in(B7)terro:
è vivo (A)oggi, è l'Uomo Vero (fd)Cristo tra (B7)noi..

**Rit./ Siamo (E)qui,
(A) sotto la stessa luce,
(fd) sotto la sua croce,
(D) cantando ad (B)una (B7)voce:
(E)è l'Emmanuel(B),
l'Emmanuel(A),
l'Emmanuel(E B7).
(E)E' l'Emmanuel(B),
l'Emmanu(A)el.(E).**

2, Dalla città di chi ha versato il (B)sangue per amore
ed (A)ha cambiato il vecchio mondo vo(B)gliamo ripar(B7)tire.
Se(E)guendo Cristo, insieme a Pietro, ri(B)nasce in noi la (B7)fede,
Pa(A)rola viva che ci rinnova (fd) e cresce in noi(B7).

3. Un grande dono che Dio ci ha fatto (B)è Cristo il suo Figlio
e (A)l'umanità è rinnovata (B)è in Lui sal(B7)vata.
E' (E)vero Dio, è il Pane della Vita, (B)che ad ogni (B7)uomo,
(A)ai suoi fratelli (fd)ridonerà(B7)..

4. La morte è uccisa, la vita ha vinto, è (B)Pasqua in tutto il mondo,
un (A)vento soffia in ogni uomo lo (B)Spirito fe(B7)condo,
che (E)porta avanti nella storia (B)la Chiesa sua (B7)sposa,
(A)sotto lo sguardo di Maria, (fd)comunità(B7)..

5. Noi debitori del passato di (B)secoli di storia,
di (A)vite date per amore, di (B)santi che han cre(B7)duto,
di (E)uomini che ad alta quota in(B)segnano a vo(B7)lare,
di (A)chi la storia sa cambiare, (fd)come Gesù(B7)..

6. E' giunta un'era di primavera, è (B)tempo di cambi(B7)are.
E' (A)oggi il giorno sempre nuovo (B)per ricominci(B7)are,
per (E)dare svolte, parole nuove e (B)convertire il (B7)cuore,
per (A)dire al mondo, ad ogni uomo: Sì(fd)gnore Gesù(B7)..

EN TODO AMAR Y SERVIR

Letra: Inácio de Loyola, SJ

Música: Jacques Berthier

En todo amar y servir

En todo amar y servir

En todo amar y servir

amar y servir

Link: <https://youtu.be/oFb-P7K0TqA>

EN TODO AMAR Y SERVIR

expression d'Ignace de Loyola

Chorale de Rougiers

musique : Jacques BERTHIER

sopranos

altos

ténors

basses

en to - do a - mar y ser - vir en

en to - do a - mar y ser - vir en

en to - do a - mar y ser - vir en

en to - do a - mar y ser - vir en

to - do a - mar y ser - vir en to - do a -

to - do a - mar y ser - vir en to - do a -

to - do a - mar y ser - vir en to - do a -

to do a - mar y ser - vir en to - do a -

mar y ser - vir a - mar y ser - vir

mar y ser - vir a - mar y ser - vir

mar y ser - vir a - mar y ser - vir

mar y ser - vir a - mar y ser - vir

FAZEI ISTO EM MINHA MEMÓRIA (QUANDO CHEGOU O DIA)

Música: Miguel Pedro SJ

Quando chegou o dia D'estender os braços
e ligar a morte à cruz,
O Filho do Homem, durante uma ceia,
Entregou o corpo aos pecadores.

Aqui está o Meu corpo!
Aqui está o Meu sangue!
Tomai e comei! Tomai e bebei!
Para que a Minha morte
permaneça na vossa memória,
fazei isto em memória de Mim

Não temamos a fome nem a sede,
Se Cristo é nosso alimento.
Quando os nossos lábios bebem do seu cálice,
Ele tem o sabor do mundo novo.

Neste banquete pascal, Deus é nosso alimento,
fermento da nossa união.
Assim renovados numa nova esperança,
encontramos os bens do reino que virá.

Por Jesus Cristo, Sacerdote perfeito,
no Espírito da paz,
Por tantos dons e graças, num abraço de irmãos,
Nós Te adoramos, Pai do céu e da terra.

Link: <https://youtu.be/oOn1gVFgQB0>

Fazei isto em memória de Mim

Miguel Pedro, sj

$\text{♩} = 65$
A
coro em uníssono

1. Quan - do che-gou o di - a d'es - ten - der os bra - ços e li -
 2. Não te-ma-mos a fo - me nem a se - de se Cris -
 3. Nes - te ban - que - te pas-cal, Deus é nos-so a-li - men - to, fer-men -
 4. Por Je - sus - Cris - to, Sa - cer-do - te per - fei - to, no Es -

5

gar a mor-te à cruz, o Fi - lho do ho-mem, du - ran-te u - ma
 to é nos-so a - li - men - to. Quan-do os nos-sos lá - bios be - bem do seu
 to da nos-sa u - nião. As - sim re - no - va - dos nu - ma no-va es -
 pí - ri - to da paz, por tan-tos dons e gra - ças, num a-bra-ço de ir -

10

cei - a, en - tre - gou o cor - po aos pe - ca - do - res:___
 cá - li - ce, E - le tem o sa - bor do mun-do no - vo:___
 p'ran-ça, en - con - tra - mos os bens do rei - no que vi - rá:___
 mãos, nós Te a - do - ra - mos, Pai do céu e da ter - ra:

(14)

A - qui es - tá o meu Cor-po! A - qui es - tá o meu San-gue! To-mai e co -

20

mei! To - mai e be - bei! Pa-ra que a mi-nha mor - te per-ma-

Fazei isto em memória de Mim - Miguel Pedro, sj

25



C# F#m D F/C D Bm A

ne - ça na vos - sa me - mó - ria fa - zei is - to em me - mó - ria de Mim.

GLORY TO GOD IN THE HIGHEST

Music: Manoling Francisco, SJ and Palan Reyes

Arrangement: Palan Reyes

Bukas Palad Music Ministry

Glory to God in the highest

And peace to God's people on earth

Glory to God in the highest

And peace to God's people on earth

Lord God, Heavenly King,
Almighty God and Father
We worship You
We give You thanks
We praise You for Your glory

Lord Jesus Christ, only Son of the Father
Lord God, Lamb of God
You take away the sins of the world
Have mercy on us, have mercy on us
You are seated at the right hand of the Father
Receive our prayer, receive our prayer

For You alone are the Holy One
You alone are the Lord
You alone are the Most High
Jesus Christ With the Holy Spirit
In the glory of God the Father.
Amen

Link: <https://youtu.be/4Zq308NPwW8>

Glory to God in the Highest

♩=100

Piano introduction in 6/8 time. The right hand features a melodic line with eighth and quarter notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth-note chords.

4: **Glo-ry** to God in the high-est and peace to God's peo-ple on Earth_____

Musical notation for measures 4-7. The vocal line begins with the lyrics 'Glo-ry to God in the high-est and peace to God's peo-ple on Earth'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

8 Glo-ry to God in the high-est and Peace to God's peo-ple on Earth

Musical notation for measures 8-11. The vocal line continues with the lyrics 'Glo-ry to God in the high-est and Peace to God's peo-ple on Earth'. The piano accompaniment remains consistent.

12 Glo-ry to God in the high-est and peace to God's peo-ple on Earth_____

Musical notation for measures 12-15. The vocal line continues with the lyrics 'Glo-ry to God in the high-est and peace to God's peo-ple on Earth'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

16 Glo-ry to God in the high-est and Peace to God's peo-ple on Earth **Fine**

Musical notation for measures 16-19. The vocal line concludes with the lyrics 'Glo-ry to God in the high-est and Peace to God's peo-ple on Earth' followed by the word 'Fine'. The piano accompaniment concludes with a final cadence.

20 1. Lord God Hea-ven-ly King Al-migh-ty God and Fa-ther we

24 wor - ship You we give You thanks we praise You for Your Glo-ry

28 2. Lord Jes - us Christ On - ly Son of The Fa-ther Lord God

33 Lamb of God You take aw-ay the sins of the World Have mer - cy on

38 us Have mer - cy on us You are sea-ted at the Right Hand of the

43 Fa-ther re-ceive our prayer re-ceive our prayer

47 Glo-ry to God in the high-est and peace to God's peo-ple on Earth_____

51 Glo-ry to God in the high-est and Peace to God's peo-ple on Earth

55 You a-lone are the Ho - ly One you a - lone are the Lord

59 You a-lone are the Most___ High Je - sus Christ with the

63 Ho - ly Spi - rit in the Glo - ry of God the

65 Fa - ther A - men

D.S. al Fine

HÁ PRESSA NO AR

Letra: João Paulo Vaz, Matilde Trocado, Hugo Gonçalves (Pe).

Música: Pedro Ferreira

Arranjo: Carlos Garcia

De todo o mundo para este lugar,
Partimos, voámos, chegámos aqui.
Com Maria, ensaiamos um sim.
Queremos servir, fazer a vontade
Do Pai, nosso Pai.
Chamados a ser com Cristo Jesus,
Queremos dar, queremos estar,
Dispostos ao sim, fazer como a Mãe.

**Todos vão ouvir a nossa voz,
Levantemos os braços, há pressa no ar.
Jesus vive e não nos deixa sós:
Não mais deixaremos de amar.**

Tu que andas à procura de ti
Parte à descoberta, vem ver o que eu vi.
Vem connosco, vem olhar para além
Daquilo que fazes e que não te deixa
Sorrir e amar.
Não olhes para trás, não digas que não.
Ouve o teu coração,
E parte, sem medo, nesta missão.

Foi Maria quem primeiro acolheu
A grande surpresa da vida sem fim.
Confiante e simples, quis receber
Tão grande mistério de um Deus que é
P'ra sempre / Por ti e por mim.
Não posso calar, não posso deixar
De dizer: "Meu Senhor,
Conta comigo, não mais calarei!".

Sem ter dúvidas da sua missão,
Maria, tão jovem, depressa deixou
Sua casa e p'la montanha subiu,
P'ra ver Isabel e logo encontrou
Saudação, comunhão.
O fruto é bendito, é o meu Senhor!
E eu também quero ouvir:
"Porque acreditaste, para sempre és feliz!".

Link: <https://youtu.be/H1x2t2EstII>

Há Pressa no Ar

Versão Portuguesa

letra | João Paulo Vaz
música | Pedro Ferreira
arranjo | Carlos Garcia

Partitura Coral

Allegro

♩ = 111

INTRO

E B(sus4)/D# A/C# E(add9)/G# E/A

ESTROFE 1

6 **A** F#m9 Emaj9/G# E/A B(sus4) Amaj9/C# B(sus4)/D#

De to-do o mun-do pa-ra es-te lu-gar, par - ti-mos, vo-á - mos, che - gá-mos a - qui.

10 F#m9 Emaj9 F#m9 E(add9)/G# E/A B(sus4)

Com Ma-ri - a en-sai - a-mos um sim. Que - re-mos ser-vir, ___ fa - zer a von-ta - de do Pai,

14 Amaj7/C# C#maj9/E# F#m9 E(add9)/G# E/A B(sus4)

___ nos-so Pai. ___ Cha-ma-dos a ser ___ com Cris-to Je-sus que-re-mos dar

18 Amaj7/C# C#maj9/E# F#m9 E(add9)/G# E/A B(sus4)

___ que-re-mos estar ___ dis-pos-tos ao sim, fa - zer co-mo a Mãe.

REFRÃO 1

22 **B** E B(sus4) E/A B(sus4) Amaj9/C# B(sus4)/D#

To - dos vão ou - vir a nos - sa voz, le - van - te - mos os bra - ços, há pres - sa no ar ___

26 E(add9) Emaj9/G# Amaj9/C# B(sus4) E/A

Je - sus vi - ve e não nos dei - xa ___ sós: não mais dei - xa - re - mos de a mar. ___

ESTROFE 2

31 **C** F#m9 Emaj9/G# E/A B(sus4) Amaj9/C# B(sus4)/D#

Tu que an - das à pro - cu - ra de ti, ___ par - te à des - co - bert - ta, ___ vem ver o que eu vi. ___

35 F#m9 Emaj9 F#m9 E(add9)/G# E/A B(sus4)

Vem con - nos - co, vem o - lhar pa - ra a - lém ___ da - qui - lo que fa - zes e que não te dei - xa sor - rir


Partitura Coral

39 $A_{maj7}/C\#$ $C\#_{maj9}/E\#$ $F\#m^9$ $E(add9)/G\#$ E/A $B(sus4)$



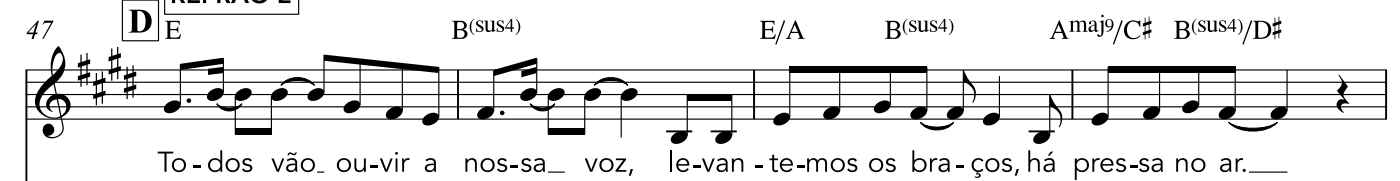
— e a-mar. Não o-lhes p'ra trás, não di-gas que não. Ou-ve o teu

43 $A_{maj7}/C\#$ $C\#_{maj9}/E\#$ $F\#m^9$ $E(add9)/G\#$ E/A $B(sus4)$




— co-ra-ção, e par-te, sem me-do, nes-ta mis-são.

47 **REFRÃO 2** D E $B(sus4)$ E/A $B(sus4)$ $A_{maj9}/C\#$ $B(sus4)/D\#$




To-dos vão ou-vir a nos-sa voz, le-van-te-mos os bra-ços, há pres-sa no ar.

mf




To-dos vão ou-vir a nos-sa voz, le-van-te-mos os bra-ços, há pres-sa no ar.

mf




To-dos vão ou-vir a nos-sa voz, le-van-te-mos os bra-ços, há pres-sa no ar.


51 $E(add9)$ $E_{maj9}/G\#$ $A_{maj9}/C\#$ $B(sus4)$ E/A



Je-sus vi-ve e não nos dei-xa só: não mais dei-xa-re-mos de a mar.




Je-sus vi-ve e não nos dei-xa só: não mais dei-xa-re-mos de a mar.



Je-sus vi-ve e não nos dei-xa só: não mais dei-xa-re-mos de a mar.

56 **ESTROFE 3** E $F\#m^9$ $E_{maj9}/G\#$ E/A $B(sus4)$ $A_{maj9}/C\#$ $B(sus4)/D\#$



Foi Ma-ri-a quem pri-meiro a-co-lheu a gran-de sur-pre-sa da vi-da sem fim.

60 $F\#m^9$ E_{maj9} $F\#m^9$ $E(add9)/G\#$ E/A $B(sus4)$



Con fi-an-tee sim-ples, quisre-ce-ber tão gran-de mis-té-rio de um Deus que é p'ra sem-pre por ti

Partitura Coral

64 $A^{maj7}/C\#$ $C\#^{maj9}/E\#$ $F\#m^9$ $E^{(add9)}/G\#$ E/A $B^{(sus4)}$

— e por mim. — Não pos-so ca-lar, — não pos so dei-xar — de di-zer:

mf

Sem-pre por ti — por mim. — Não pos-so ca-lar, — não pos so dei-xar —

mf

Sem-pre por ti — por mim. — Não pos-so ca-lar, — não pos so dei-xar —

68 $A^{maj7}/C\#$ $C\#^{maj9}/E\#$ $F\#m^9$ $E^{(add9)}/G\#$ E/A $B^{(sus4)}$

— "Meu Se-nhor, — con-ta co-mi - go não mais ca-la- rei!" .

de di-zer: "Meu Se-nhor, — con-ta co-mi - go não mais ca-la- rei!" .

de di-zer: "Meu Se-nhor, — con-ta co-mi - go não mais ca-la- rei!" .

72 **REFRÃO 3** F E $B^{(sus4)}$ E/A $B^{(sus4)}$ $A^{maj9}/C\#$ $B^{(sus4)}/D\#$

To-dos_ vão_ ou-vir a nos - sa_ voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar. —

To-dos_ vão_ ou-vir a nos - sa_ voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar. —

To-dos_ vão_ ou-vir a nos - sa_ voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar. —

Partitura Coral

76 E(add9) Emaj⁹/G# Amaj⁹/C# B(sus4) E/A

Je - sus_ vi - ve e não nos dei - xa_ sós: não mais dei-xa-re - mos de a mar.____

Je - sus_ vi - ve e não nos dei - xa_ sós: não mais dei-xa-re - mos de a mar.____

Je - sus_ vi - ve e não nos dei - xa_ sós: não mais dei-xa-re - mos de a mar.____

81 PONTE G F#m⁹ Emaj⁹/G# E/A B(sus4) Amaj⁹/C#

Uh

Uh

85 G#maj⁹/B# C#/B D#(add9#11)/A# B/A E(add9)/G# F#m⁹(b5)

Ah

(H)Mmm

Ah

(H)Mmm

92 SOLO H Amaj⁷/C# C#maj⁹/E# F#m⁹ E(add9)/G# E/A B(sus4)

Partitura Coral

96 $A^{maj7}/C\#$ $C\#^{maj9}/E\#$ $F\#m^9$ $E(add9)/G\#$ E/A $B(sus4)$

mf Uh ah Uh ah!

mf Uh ah Uh ah!

101 **I** **ESTROFE 4** $F\#m^9$ $E^{maj9}/G\#$ E/A $B(sus4)$ $A^{maj9}/C\#$ $B(sus4)/D\#$

Sem ter dú - vi - das da su - a mis - são, Ma - ri - a tão jo - vem, de - pres - sa dei - xou su - a ca

mp Uh Uh *mf* su - a ca

mp Uh Uh *mf* su - a ca

105 $F\#m^9$ E^{maj9} $F\#m^9$ $E(add9)/G\#$ E/A $B(sus4)$

- sa e p'la mon - ta - nha su - biu p'ra ver I - sa - bel e lo - go en - con - trou sau - da - ção,

- sa uh p'ra ver e lo - go en - con - trou

- sa uh p'ra ver e lo - go en - con - trou

Partitura Coral

109 $A_{maj7}/C\#$ $C\#_{maj9}/E\#$ $F\#m^9$ $E(add9)/G\#$ E/A $B(sus4)$

co-mu-nhão. O fru-to ben-di-to é o meu Se-nhor! E eu tam-bém
sau-da-ção, co-mu-nhão. O fru-to ben-di-to, é o meu Se - nhor!
sau-da-ção, co-mu-nhão. O fru-to ben-di-to, é o meu Se - nhor!

113 $A_{maj7}/C\#$ $C\#_{maj9}/E\#$ $F\#m^9$ $E(add9)/G\#$ E/A $B(sus4)$

que-ro ou-vir: "Por que a-cre-di-tas - te, pa-ra sem-pre és fe- liz!"
E eu tam-bém que-ro ou-vir: "Por que a-cre-di-tas - te, pa-ra sem-pre és fe- liz!"
E eu tam-bém que-ro ou vir: "Por que a-cre-di-tas - te, pa-ra sem-pre és fe- liz!"

117 **J** **REFRÃO 4** E $B(sus4)$ E/A $B(sus4)$ $A_{maj9}/C\#$ $B(sus4)/D\#$

To-dos vão ou-vir a nos - sa voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar
To-dos vão ou-vir a nos - sa voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar
To-dos vão ou-vir a nos - sa voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar

Partitura Coral

121 E(add9) Emaj9/G# Amaj9/C# B(sus4) E/A Bb/C

Je - sus_ vi - ve e não nos dei - xa_ sós: não mais dei-xa-re - mos de a-mar. 2

Je - sus_ vi - ve e não nos dei - xa_ sós: não mais dei-xa-re - mos de a-mar. 2

Je - sus_ vi - ve e não nos dei - xa_ sós: não mais dei-xa-re - mos de a-mar. 2

128 **K** REFRÃO 5 F C(sus4) F/Bb C(sus4) Bbmaj9/D C(sus4)/E

To - dos_ vão_ ou-vir a nos - sa_ voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar. 2

To - dos_ vão_ ou-vir a nos - sa_ voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar. 2

To - dos_ vão_ ou-vir a nos - sa_ voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar. 2

132 F(add9) Fmaj9/A Bbmaj9/D C(sus4) F/Bb

Je - sus_ vi - ve e não nos dei - xa_ sós: não mais dei-xa-re - mos de a mar. 2

Je - sus_ vi - ve e não nos dei - xa_ sós: não mais dei-xa-re - mos de a mar. 2

Je - sus_ vi - ve e não nos dei - xa_ sós: não mais dei-xa-re - mos de a mar. 2

Partitura Coral

REFRÃO 6

137 **L** F C(sus4) F/B \flat C(sus4) B \flat maj 9 /D C(sus4)/E

To - dos_ vão_ ou-vir a nos - sa__ voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar__

To - dos_ vão_ ou-vir a nos - sa__ voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar__

To - dos_ vão_ ou-vir a nos - sa__ voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar__

141 F(add9) Fmaj 9 /A B \flat maj 9 /D C(sus4) F/B \flat

Je - sus_ vi - ve e não nos dei - xa__ sós:__ não mais dei-xa-re - mos de a mar.__

Je - sus_ vi - ve e não nos dei - xa__ sós:__ não mais dei-xa-re - mos de a mar.__

Je - sus_ vi - ve e não nos dei - xa__ sós:__ não mais dei-xa-re - mos de a mar.__

CODA

146 **M** F C(sus4) F/B \flat C(sus4) B \flat maj 9 /D C(sus4)/E

To - dos_ vão_ ou-vir a nos - sa__ voz, le-van - te-mos os bra - ços, há pres-sa no ar__

150 F(add9) Fmaj 9 /A B \flat maj 9 /D C(sus4) F/B \flat rit.

Je - sus_ vi - ve e não nos dei-xa__ sós: não mais dei-xa-re - mos de a-mar.__

Hlonolofatsa

Música: Tradicional, em língua Soweto

Iyo ho ho ho ho ho ho ho huuuu
Iyo ho ho ho ho ho ho ho
Iyo ho ho ho ho ho ho ho
Iyo ho ho ho ho ho ho ho
Iyo ho ho ho ho ho ho ho
Iyo ho ho ho ho ho ho ho
Iyo ho ho ho ho ho ho ho
Iyo ho ho ho ho ho ho ho
Iyo ho ho ho ho ho ho ho
Iyo ho ho ho ho ho ho ho
Iyo ho ho ho ho ho ho ho huuuu
Iyo ho ho ho ho ho ho ho huuuu
Iyo ho ho ho ho ho ho ho huuuu
Iyo-yo hlonolofatsa
Iyo-yo hlonolofatsa
(Iyo ka lebitso la ntate) Iyo yo yo hlonolofatsa
Iyo-yo hlonolofatsa
Iyo-yo hlonolofatsa
Iyo ka lebitso la ntate
Iyo-yo ka lebitso
Iyo-yo ka lebitso
(Iyo ka lebitso la ntate) Iyo yo yo ka lebitso
Iyo-yo ka lebitso
Iyo-yo ka lebitso
(Iyo ka lebitso la ntate) Iyo yo yo hlonolofatsa
Iyo-yo hlonolofatsa
Iyo-yo hlonolofatsa
(Iyo ka lebitso la ntate) Iyo yo yo hlonolofatsa
Iyo-yo hlonolofatsa
Iyo-yo hlonolofatsa
(Iyo ka lebitso la ntate) Iyoo iyoo
Iyo-yo hlonolofatsa
Iyo-yo hlonolofatsa
(Iyo ka lebitso la ntate) Iyoo iyoo
Iyo-yo hlonolofatsa
Iyo-yo hlonolofatsa
Iyo ka lebitso la ntate

Link: <https://youtu.be/GlnAxGHolcA>

Hlonolofatsa

Arrangement from the University of Pretoria Youth Choir

Zulu Traditional
Transcribed T. Olson

$\text{♩} = 120$

S/A

T/B

8

i - yo-yo - yo_hlo-no-lo - fa - tsa i - yo_hlo-no-lo - fa - tsa i - yo_hlo-no-lo

(2x only) hlo-no-lo-fa-tsa

14 last time to Coda

1. yo - yo - yo_hlo-no-lo 2. yo - yo - yo_ka - li

fa - tsa i - yo_ka - li bi-tso la-tan - te te

19 bi - tso

i - yo_ka - li bi - tso i - yo_ka - li bi - tso i - yo_ka - li

ka - li bi-tso

25

1. bi-tso la-tan bi-tso la-tan - te i - yo ka - li

2. ka - li bi - tso

ah zum-be zum-be zum-be ah zum-be zum-be zum-be

30

1. bi - tso i - yo ka - li bi - tso i - yo ka - li bi-tso la-tan te

bi-tso la-tan ah zum-be zum-be zum-be ah

2. 36 bi-tso la-tan - te

bi-tso la-tan yo yo_ yo_ yo_ yo_ yo i - yo ho_ ho_ i - yo ho_ ho_ i - yo ho_ ho_ i -

bi-tso la-tan - te

42

1. bi-tso la-tan - te

2. D.S. al Coda yo - yo - yo_ hlo-no-lo-

yo ho_ ho_ i - yo ho_ ho_ ka-li bi-tso la-tan yo yo_ yo_ te

bi-tso la-tan - te te

47

bi - tso la - tan - te

IN OMNIBUS AMARE

Letra: Inácio de Loyola, SJ

Música: Manoling Francisco, SJ

In omibus amare
In omibus servire
In omibus amare et servire Domino
In everything love and serve the Lord
In omibus amare
In omibus servire
In omibus amare et servire Domino
In everything love and serve the Lord
In omibus amare
In omibus servire
In omibus amare et servire Domino
In everything love and serve the Lord

Link: <https://youtu.be/jTDlrEqA5L0>

Amare et Servire

To Love and Serve

Arrangement: Palan Reyes,
Bukas Palad Music Ministry

Music & Lyrics: Manoling Francisco SJ

SOPRANO
ALTO

TENOR
BASS

PIANO

In om - ni - bus a - ma - re In om - ni - bus ser - vi - re In om - ni - bus a -

6

S.
A.

T.
B.

Pno.

ma - re et ser - vi - re Do - mi - no In ev' - ry thing love and

11

S.
A.

T.
B.

Pno.

serve the Lord In om - ni - bus a - ma - re In om - ni - bus ser -

16

S. A. vi - re In om - ni - bus a - ma - re et ser - vi - re

T. B. vi - re In om - ni - bus a - ma - re et ser - vi - re

Pno.

20

S. A. Do - mi - no In ev' - ry thing love and serve the Lord In

T. B. Do - mi - no In ev' - ry thing love and serve the Lord In

Pno.

JESUS CHRIST, YOU ARE MY LIFE

Letra: Marco Frisina

Jesus Christ, you are my life
Halleluja, Halleluja
Jesus Christ, you are my life
You are my life, Halleluja

Tu sei via, sei verità
Tu sei la nostra vita
Camminando insieme a te
Vivremo in te per sempre

Ci accogli nell'unità
Riuniti nell'amore
Nella gioia dinanzi a te
Cantando la tua gloria

Nella gioia camminerem
Portando il tuo Vangelo
Testimoni di carità
Figli di Dio nel mondo

En el gozo caminaremos
trayendo tu evangelio;
testimonios de caridad,
hijos de Dios en el mundo.

Tu nous rassembles dans l'unité
réunis dans ton grand amour,
devan toi dans la joie
nous chanterons ta gloire.

Link: <https://youtu.be/z1PXJmw55QM>

Jesus Christ, You Are My Life

(English/Spanish/Vietnamese)

English refrain, Marco Frisina

Spanish refrain and English verses, Rufino Zaragoza, OFM

Spanish verses, Jaime Cortez

Vietnamese, Xuân Minh

Marco Frisina

Acc. by Gus Pappelis

REFRAIN *Full of praise* (♩ = ca. 78)

Soprano Alto

English Je - sus Christ, — you are my life, — al - le - lu - ia, al - le -
Spanish Je - su - cris - to, — vi - ves en mí, — a - le - lu - ya, a - le -
Vietnamese Giê - su Ki - tô, — Chúa ở cùng con, — al - le - lu - ia, al - le -

Tenor Bass

Keyboard

D A/C# G D/F# Em Bm

lu - ia. — Je - sus Christ, — you are my life. —
 lu - ya. — Je - su - cris - to, — vi - ves en mí, —
 lu - ia. — Giê - su Ki - tô, — Chúa trong tâm hồn, —

Em7/G A D A/C# Bm D/F#

© 2000, 2004, 2014, 2017, Laus Edizioni Musicali S.R.L. and Multimedia San Pablo. All rights reserved.
 Exclusive agent for English-language countries: OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213.

Note: Play Refrain as an Intro.

Edition 30140316

to Verses Last time

You are my life, — al - le - lu - ia. You are my life, — al -
 vi - ves en mí, — a - le - lu - ya. Vi - ves en mí, — a -
 Chúa trong tâm hồn, — al - le - lu - ia. Chúa trong tâm hồn, — al -

to Verses Last time

G D Asus4 A D G D

Fine

le - lu - ia.
 le - lu - ya.
 le - lu - ia.

G/A A D A/C# G G/B D

Fine

ENGLISH VERSES

1. Be our Way, our Truth, and our Life. _____
 2. Ho - ly fire, come dwell in each heart. _____
 3. In my weak - ness, you've cho - sen me _____
 4. Break the yoke of vio - lence and war. _____
 5. Sense - less walls of ha - tred di - vide, _____
 6. To whom do all prais - es be - long? _____

F#/A# Bm F# Bm

1. Form us a - new _____ in how you died. We em - brace the
 2. Grant us the gifts _____ your love im - parts. Free our tongues to
 3. to be your light _____ for all to see. Some - times I may
 4. O - pen the hearts _____ of rich to poor. Na - tions bound by
 5. ven - geance de - stroys _____ and fear mis-guides. Teach us mer - cy:
 6. Je - sus, my life, _____ my joy, my song! Ev - ery peo - ple,

G D/F# Em7 D/F# A F#/A# Bm

1. cross that you bore, _____ and will a - rise _____ in glo - ry.
 2. bold - ly pro - claim _____ "Je - sus is Lord _____ for - ev - er!"
 3. stray from the path _____ but your own light _____ will guide me.
 4. ter - ror and fear _____ long to em-brace _____ your free - dom.
 5. hope for new life; _____ for you a - lone _____ are ho - ly!
 6. in ev - ery age, _____ sing and de - clare _____ your good - ness.

Em7/G D G/B D/F# D G6 A D.C.

SPANISH VERSES

1. Que la I - gle - sia se - a tu voz, —
 2. Cuan - do su - fro per - se - cu - ción —
 3. Si hay o - diu hay o - pre - sión, —
 4. Cum - ple tu pro - me - sa, Se - ñor, —
 5. Tú me un - ges pa - ra lle - var —
 6. Con tu guí - a dé - ja - me ser —

F#/A# Bm F# Bm

1. un sa - cra - men - to de san - ti - dad. Da - nos fuer - za
 2. por pro - cla - mar tu nom - bre, ha - llo fuer - za al
 3. haz que tu ros tro bri - lle en mí; que mis ac - tos
 4. llé - na - me con tu Es - pí - ri - tu; que mi vi - da a -
 5. la bue - na nue - va a los po - bres ya - nun - ciar su
 6. un ins - tru - men - to de tu a - mor; con tu gra - cia a -

G D/F# Em7 D/F# A F#/A# Bm

1. pa - ra lo - grar e - di - fi - car tu Rei - no.
 2. ir con mi cruz jun - to a ti, oh Cris - to.
 3. mues - tren tu paz y tu jus - ti - cia al mun - do.
 4. yu - de a tra - er tu e - van - ge - lio al mun - do.
 5. li - be - ra - ción a los que es - tán cau - ti - vos.
 6. yú - da - me hoy a pro - cla - mar tus o - bras.

Em7/G D G/B D/F# D G6 A al%

VIETNAMESE VERSES

1. Tình Ngài dịu êm như mạch suối mát. —
 2. Ngài là lửa thiêng soi đời tăm tối. —
 3. Ngài đã chọn con đi vào thế giới. —
 4. Ngài đã vì yêu chết cho nhân thể. —
 5. Ngài là Đường Đi, là Cuộc Đời con. —
 6. Ngài là bài ca cho đời con hát. —

F#/A# Bm F# Bm

1. Bước đi bên Ngài — hạnh phúc miên man. Chúa chính là nguồn
 2. Thắp sáng yêu thương — tình Chúa cao vời. Chúa hỡi tình Ngài
 3. Rắc gieo Tin Mừng — của Chúa cho đời. Giải thoát ngục tù,
 4. Cứu độ muôn loài — khỏi chốn u mê. Xóa hết hận thù
 5. Chúa là Sự Thật, — Sự Sáng vinh quang. Ai tin vào Ngài
 6. Hát cho muôn người — cùng khắp muôn nơi. Có Chúa cuộc đời

G D/F# Em7 D/F# A F#/A# Bm

1. bình an vô giá, — để con náu thân — Chúa hải hà.
 2. diu con đi tới. — Để yêu Chúa thôi — mãi trong đời.
 3. cùm gông, tội lỗi. — Ngàn dân khắp nơi — biết Chúa Trời.
 4. hờn căm chia rẽ. — Và ai ngã sa — Chúa đất về.
 5. sẽ được vinh thắng, — cùng Ngài thông phần — chốn vĩnh hằng.
 6. từ nay đôi mới, — cùng vang tiếng ca — Chúa thương ta.

Em7/G D G/B D/F# D G6 A D.C.

Jesus Christ, You Are My Life

SOLO INSTRUMENT in C

Marco Frisina

Arr. Scott Soper

REFRAIN A *Full of praise* (♩ = ca. 78)



REFRAIN B



REFRAIN C



VERSE A



VERSE B



VERSE C



© 2000, 2004, 2014, 2017, Laus Edizioni Musicali S.R.L. and Multimedia San Pablo. All rights reserved.
Exclusive agent for English-language countries: OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213.

*Refrain/verse options A, B and C may be used interchangeably, and may be alternated with sections of tacet.
Accompaniment scores include 18 total verses, six verses each in English, Spanish and Vietnamese.

Jesus Christ, You Are My Life

(English/Spanish/Vietnamese)

(Guitar/Vocal)

English refrain, Marco Frisina

Marco Frisina


Spanish refrain and English verses, Rufino Zaragoza, OFM

Spanish verses, Jaime Cortez

Vietnamese, Xuân Minh


REFRAIN *Full of praise* (♩ = ca. 78)

D A/C# G D/F# Em Bm




English Je - sus Christ, you are my life, al - le - lu - ia,
Spanish Je - su - cris - to, vi - ves en mí, a - le - lu - ya,
Vietnamese Giê - su Ki - tô, Chúa ở cùng con, al - le - lu - ia,

Em7/G A D A/C# Bm




al - le - lu - ia. Je - sus Christ, you are my life.
 a - le - lu - ya. Je - su - cris - to, vi - ves en mí,
 al - le - lu - ia. Giê - su Ki - tô, Chúa trong tâm hồn,

D/F# G D Asus4 A D to Verses



— You are my life, al - le - lu - ia.
 — vi - ves en mí, a - le - lu - ya.
 — Chúa trong tâm hồn, al - le - lu - ia.


Last time
 G D G/A A D A/C# G G/B D *Fine*



You are my life, al - le - lu - ia.
 Vi - ves en mí, a - le - lu - ya.
 Chúa trong tâm hồn, al - le - lu - ia.

ENGLISH VERSES

F#m Bm F# Bm



1. Be our Way, our Truth, and our Life.
 2. Ho - ly fire, come dwell in each heart.
 3. In my weak - ness, you've cho - sen me
 4. Break the yoke of vio - lence and war.
 5. Sense - less walls of ha - tred di - vide,
 6. To whom do all prais - es be - long?

© 2000, 2004, 2014, 2017, Laus Edizioni Musicali S.R.L. and Multimedia San Pablo. All rights reserved.
 Exclusive agent for English-language countries: OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213.

Note: Play Refrain as an Intro.

G D/F# Em7 D/F# A F#/A# Bm

1. Form us a - new _____ in how you died. We em - brace the
 2. Grant us the gifts _____ your love im - parts. Free our tongues to
 3. to be your light _____ for all to see. Some - times I may
 4. O - pen the hearts _____ of rich to poor. Na - tions bound by
 5. ven - geance de - stroy _____ and fear mis - guides. Teach us mer - cy:
 6. Je - sus, my life, _____ my joy, my song! Ev - ery peo - ple,

Em7/G D G/B D/F# D G6 A D.C.

1. cross that you bore, _____ and will a - rise _____ in glo - ry.
 2. bold - ly pro - claim _____ "Je - sus is Lord _____ for - ev - er!"
 3. stray from the path _____ but your own light _____ will guide me.
 4. ter - ror and fear _____ long to em - brace _____ your free - dom.
 5. hope for new life; _____ for you a - lone _____ are ho - ly!
 6. in ev - ery age, _____ sing and de - clare _____ your good - ness.

SPANISH VERSES

F#/A# Bm F# Bm

1. *Que la I - gle - sia se - a tu voz, _____*
 2. *Cuan - do su - fro per - se - cu - sión _____*
 3. *Si hay o - dio y hay o - pre - sión, _____*
 4. *Cum - ple tu pro - me - sa, Se - ñor, _____*
 5. *Tú me un - ges pa - ra lle - var _____*
 6. *Con tu guí - a dé - ja - me ser _____*

G D/F# Em7 D/F# A F#/A# Bm

1. un sa - cra - men - to de san - ti - dad. Da - nos fuer - za
 2. por pro - cla - mar _____ tu _____ nom - bre, ha - llo fuer - za *al*
 3. haz que tu ros - tro _____ bri - lle en mí; que mis ac - tos
 4. llé - na - me con _____ tu Es - pí - ri - tu; que mi vi - da a -
 5. la bue - na nue - va a los po - bres ya - nun - ciar su
 6. un ins - tru - men - to _____ de tu a - mor; con tu gra - cia a -

Em7/G D G/B D/F# D G6 A *al %*

1. pa - ra lo - grar _____ e - di - fi - car _____ tu Rei - no.
 2. ir con mi cruz _____ jun - to a ti, _____ oh Cris - to.
 3. mues - tren tu paz _____ y tu jus - ti - cia *al* mun - do.
 4. yu - de a tra - er _____ tu e - van - ge - lio *al* mun - do.
 5. lí - be - ra - ción _____ a los que es - tán _____ cau - ti - vos.
 6. yú - da - me hoy _____ a pro - cla - mar _____ tus o - bras.

VIETNAMESE VERSES



- | | | | | | | | | |
|---------|------|-------|--------|------|------|------|-------|-------|
| 1. Tình | Ngài | dịu | êm | như | mạch | sưởi | mát. | _____ |
| 2. Ngài | là | lửa | thiêng | soi | đời | tắm | tối. | _____ |
| 3. Ngài | đã | chọn | con | đi | vào | thê | giới. | _____ |
| 4. Ngài | đã | vi | yêu | chết | cho | nhân | thê. | _____ |
| 5. Ngài | là | Đường | Đi, | là | Cuộc | Đời | con. | _____ |
| 6. Ngài | là | bài | ca | cho | đời | con | hát. | _____ |



- | | | | | | | | | | | | | |
|---------|------|------|--------|-------|------|------|------|--------|------|-------|------|-------|
| 1. Bước | đi | bên | Ngài | _____ | hạnh | phúc | miên | man. | Chúa | chính | là | nguồn |
| 2. Thập | sáng | yêu | thương | _____ | tình | Chúa | cao | vời. | Chúa | hội | tình | Ngài |
| 3. Rắc | gieo | Tin | Mừng | _____ | của | Chúa | cho | đời. | Giải | thoát | ngục | tù, |
| 4. Cứu | độ | muôn | loài | _____ | khỏi | chôn | u | mê. | Xoá | hết | hận | thù |
| 5. Chúa | là | Sự | Thật, | _____ | Sự | Sáng | vinh | quang. | Ai | tin | vào | Ngài |
| 6. Hát | cho | muôn | người | _____ | cùng | khắp | muôn | nơi. | Có | Chúa | cuộc | đời |



- | | | | | | | | | | | | | |
|---------|-------|------|--------|-------|------|------|-------|------|-------|------|--------|-------|
| 1. bình | an | vô | giá, | _____ | đề | con | náu | thân | _____ | Chúa | hải | hà. |
| 2. diu | con | đi | tối. | _____ | Đề | yêu | Chúa | thôi | _____ | mãi | trong | đời. |
| 3. cùm | gông, | tội | lỗi. | _____ | Ngán | dân | khắp | nơi | _____ | biết | Chúa | Trời. |
| 4. hờn | căm | chia | rẽ. | _____ | Và | ai | ngã | sa | _____ | Chúa | dắt | về. |
| 5. sẽ | được | vinh | thắng, | _____ | cùng | Ngài | thông | phần | _____ | chôn | vĩnh | hàng. |
| 6. từ | nay | đôi | mới, | _____ | cùng | vang | tiếng | ca | _____ | Chúa | thương | ta. |

Assembly Edition

JESUS CHRIST, YOU ARE MY LIFE
(English/Spanish/Vietnamese)

Marco Frisina

Refrain

English Je - sus Christ, you are my life, al - le - lu - ia, al - le -
Spanish Je - su - cris - to, vi - ves en mí, a - le - lu - ya, a - le -
Vietnamese Giê - su Ki - tô, Chúa ở cùng con, al - le - lu - ia, al - le -

lu - ia. Je - sus Christ, you are my life. You are my life,
lu - ya. Je - su - cris - to, vi - ves en mí, vi - ves en mí,
lu - ia. Giê - su Ki - tô, Chúa trong tâm hồn, Chúa trong tâm hồn,

al - le - lu - ia. You are my life, al - le - lu - ia.
a - le - lu - ya. Vi - ves en mí, a - le - lu - ya.
al - le - lu - ia. Chúa trong tâm hồn, al - le - lu - ia.

to Verses **Final**

English Verses

1. Be our Way, our Truth, and our Life.
Form us anew in how you died.
We embrace the cross that you bore,
and will arise in glory.
2. Holy fire, come dwell in each heart.
Grant us the gifts your love imparts.
Free our tongues to boldly proclaim
"Jesus is Lord forever!"
3. In my weakness, you've chosen me
to be your light for all to see.
Sometimes I may stray from the path
but your own light will guide me.
4. Break the yoke of violence and war.
Open the hearts of rich to poor.
Nations bound by terror and fear
long to embrace your freedom.
5. Senseless walls of hatred divide,
vengeance destroys and fear misguides.
Teach us mercy: hope for new life;
for you alone are holy!
6. To whom do all praises belong?
Jesus, my life, my joy, my song!
Every people, in every age,
sing and declare your goodness.

Spanish Verses

1. *Que la Iglesia sea tu voz,
un sacramento de santidad.
Danos fuerza para lograr
edificar tu Reino.*
2. *Cuando sufro persecución
por proclamar tu nombre,
hallo fuerza al ir con mi cruz
junto a ti, oh Cristo.*
3. *Si hay odio y hay opresión,
haz que tu rostro brille en mí;
que mis actos muestren tu paz
y tu justicia al mundo.*
4. *Cumple tu promesa, Señor,
lléname con tu Espíritu;
que mi vida ayude a traer
tu evangelio al mundo.*
5. *Tú me unges para llevar
la buena nueva a los pobres
y anunciar su liberación
a los que están cautivos.*
6. *Con tu guía déjame ser
un instrumento de tu amor;
con tu gracia ayúdame hoy
a proclamar tus obras.*

Text: English refrain, Marco Frisina; Spanish refrain and English verses, Rufino Zaragoza, OFM;
Spanish verses, Jaime Cortez; Vietnamese, Xuân Minh.
Text and music © 2000, 2004, 2014, 2017, Laus Edizioni Musicali S.R.L. and Multimedia San Pablo. All rights reserved.
Exclusive agent for English-language countries: OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213.

For reprint permissions, please visit OneLicense.net or contact us at 1-800-663-1501.

Assembly Edition

JESUS CHRIST, YOU ARE MY LIFE (cont.)



English Je - sus Christ, you are my life, al - le - lu - ia, al - le -
 Spanish *Je - su - cris - to, vi - ves en mí, a - le - lu - ya, a - le -*
 Vietnamese Giê - su Ki - tô, Chúa ở cùng con, al - le - lu - ia, al - le -



lu - ia. Je - sus Christ, you are my life. You are my life,
lu - ya. Je - su - cris - to, vi - ves en mí, vi - ves en mí,
 lu - ia. Giê - su Ki - tô, Chúa trong tâm hồn, Chúa trong tâm hồn,



al - le - lu - ia. You are my life, al - le - lu - ia.
a - le - lu - ya. Vi - ves en mí, a - le - lu - ya.
 al - le - lu - ia. Chúa trong tâm hồn, al - le - lu - ia.

Vietnamese Verses

- | | |
|--|--|
| <p>1. Tình Ngài dịu êm như mạch suối mát.
 Bước đi bên Ngài hạnh phúc miên man.
 Chúa chính là nguồn bình an vô giá,
 để con náu thân Chúa hải hà.</p> <p>2. Ngài là lửa thiêng soi đời tăm tối.
 Thấp sáng yêu thương tình Chúa cao vời.
 Chúa hồi tình Ngài diu con đi tới.
 Để yêu Chúa thôi mãi trong đời.</p> <p>3. Ngài đã chọn con đi vào thế giới.
 Rắc gieo Tin Mừng của Chúa cho đời.
 Giải thoát ngục tù, cùm gông, tội lỗi.
 Ngàn dân khắp nơi biết Chúa Trời.</p> | <p>4. Ngài đã vì yêu chết cho nhân thế.
 Cứu độ muôn loài khỏi chốn u mê.
 Xóa hết hận thù hờn căm chia rẽ.
 Và ai ngã sa Chúa dắt về.</p> <p>5. Ngài là Đường Đi, là Cuộc Đời con.
 Chúa là Sự Thật, Sự Sáng vinh quang.
 Ai tin vào Ngài sẽ được vinh thắng,
 cùng Ngài thông phần chốn vĩnh hằng.</p> <p>6. Ngài là bài ca cho đời con hát.
 Hát cho muôn người cùng khắp muôn nơi.
 Có Chúa cuộc đời từ nay đổi mới,
 cùng vang tiếng ca Chúa thương ta.</p> |
|--|--|

For reprint permissions, please visit OneLicense.net or contact us at 1-800-663-1501.

Kyrie eleison (adapt.)

Música: Ziad Rahbani

Kyrie eleison

Link: <https://youtu.be/mH4SN36uU0w>

A HOPE-FILLED FUTURE

Música: Miguel Pedro SJ e Duarte Rosado SJ

The night is falling and my dreams are shining high
Seems far too distant for our world to touch the sky
A voice from distant land speaks gently to my heart
sounds as if Heaven has come down for a new start

**We are creating
A hope-filled future
The more we walk
The more we see
All hands are needed
for that hope-filled future
A City built on love**

Suddenly all my mouth is filled with prophecies
dreams of a future dreamt with righteous melodies
I'm not alone in this we are pilgrims on the way holding
Christ's treasure In our hearts like jars of clay

Look at the world with Jesus' eyes
Listen to the poor and to their cries
You are the salt of the earth
You are the light of the world

Link: <https://youtu.be/UrpSyVADtW0>

We are creating a hopefilled future

MAGIS 2023 | Hymn

Miguel Pedro Melo sj
Duarte Rosado sj

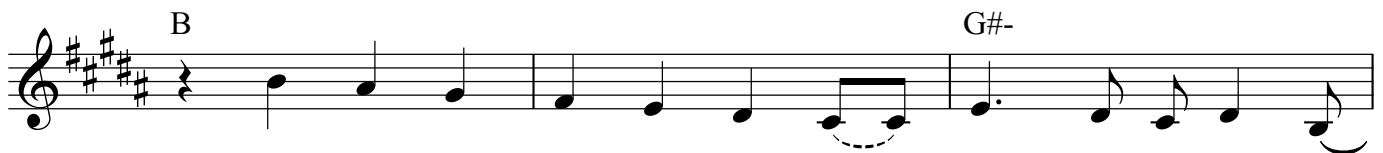
♩ = 128



1. The night is fal - ling and my dreams are shi - ning high,
2. Sud - den - ly all my mouth is fil - led with pro - phe - cies,



Seems far too dis - tan for our world to touch the sky.
Dreams of a fu - ture dremt with righ - teous me - lo - dies.



A voice from dis - tant land speaks gen - tly to my heart
I'm not a - lone in this we are pil - grims on the way,



Sounds as if Hea - ven has come down for a new start.
Hol - ding Christ's trea - sure in our hearts like jars of clay.

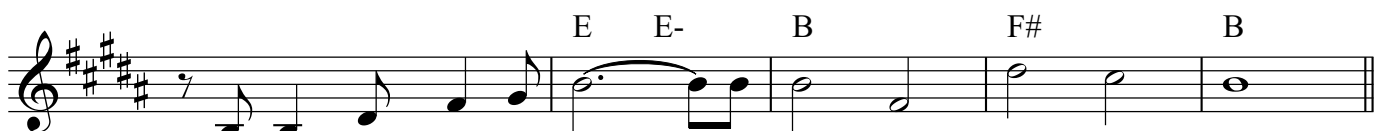
CHORUS



We are cre - a - ting a Hope - filled fu - ture: themore we walk the



more we see! All hands are nee - ded



for that Hope - filled fu - ture: a Ci - ty built on love.

BRIGE (after the 2nd stanza)

Look at the World with Je-sus eyes, lis-ten to the poor and to their cries:



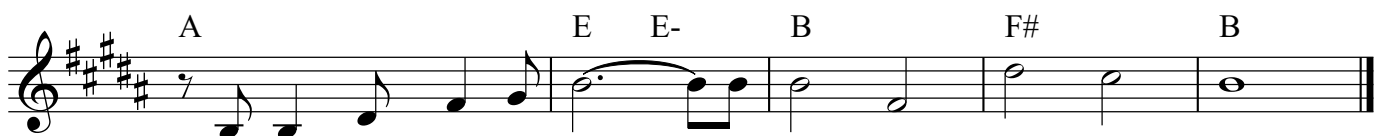
we are the salt of the Earth, we are the Light of the World!

CHORUS

We are cre-a - ting a Hope-filled fu - ture: the more we walk the



more we see! All hands are nee - ded



for that Hope-filled fu - ture: a Ci - ty built on love.

EHÉ MFUMUÉ

Música: Tradicional do Congo

**mfumué mfumué
mfumué mfumué
mfumué mfumué
mfumué mfumué éhé (x2)**

Mulheres 1: Ehé mfumué yamba makabu
Todos: Ehé mfumué yamba makabu

Mulheres 1: Yamba makabu yakimenga na beto
Mulheres 2: Yamba makabu yakimenga na beto

Mulheres 1: Tala maboko na mono yokele mpamba
Mulheres 2: Tala maboko na mono yokele mpamba

Mulheres 1: Tala mono kibeni nsukami yamene
Mulheres 2: Tala mono kibeni nsukami yamene

Mulheres 1: Nki kima mono talenda pesa na ngeye
Mulheres 2: Nki kima mono talenda pesa na ngeye

**mfumué mfumué
mfumué mfumué
mfumué mfumué
mfumué mfumué éhé (x2)**

Mulheres: Ehé mfumué yamba vinu
Todos: Ehé mfumué yamba vinu

Mulheres 1: Yamba vinu yakimenga na beto
Mulheres 2: Yamba vinu yakimenga na beto

Mulheres 1: Tala maboko na mono yokele mpamba
Mulheres 2: Tala maboko na mono yokele mpamba

Mulheres 1: Tala mono kibeni nsukami yamene
Mulheres 2: Tala mono kibeni nsukami yamene

Mulheres 1: Nki kima mono talenda pesa na ngeye
Mulheres 2: Nki kima mono talenda pesa na ngeye

**mfumué mfumué
mfumué mfumué
mfumué mfumué
mfumué mfumué éhé (x2)**

Mulheres 1: Ehé mfumué yamba mampa

Todos: Ehé mfumué yamba mampa

Mulheres 1: Yamba mampa yakimenga na beto

Mulheres 2: Yamba mampa yakimenga na beto

Mulheres 1: Tala maboko na mono yokele mpamba

Mulheres 2: Tala maboko na mono yokele mpamba

Mulheres 1: Tala mono kibeni nsukami yamene

Mulheres 2: Tala mono kibeni nsukami yamene

Mulheres 1: Nki kima mono talenda pesa na ngeye

Mulheres 2: Nki kima mono talenda pesa na ngeye

mfumué mfumué

mfumué mfumué

mfumué mfumué

mfumué mfumué éhé (x2)

Link: <https://youtu.be/EGck4t5yYKU>

E E MFUMU YAMBA MAKABU

♩. = 50 F

E é é Mfu-muéyam - bama-ka - bu Yam-bama-ka-bu ya ki-men-ga na be - to

E é é Mfu-muéyam - bama-ka - bu Yam-bama-ka-bu ya ki-men-ga na be - to

5

Ta-lama-bo-ko na mo no yo ke-le mpam-ba Ta-la mo-no ki-be - ni nsu-ka-miyane-ne

Ta-lama-bo-ko na mo no yo ke-le mpam-ba Ta-la mo-no ki-be - ni nsu-ka-miyane-ne

9

Nki ki - ma mo - no ta len - da pe - sa na nge - ye Mfu - mué mfu - mué

Nki ki - ma mo - no ta len - da pe - sa na nge - ye Mfu - mué mfu - mué

12

mfu-mué mfu-mué mfu-mué mfu-mué mfu-mué mfu-

mfu-mué mfu-mué mfu-mué mfu-mué mfu-mué mfu- mué

Traduction des paroles (merci Bonyi!) :

1/ Seigneur, reçois ces offrandes, fruits de notre labeur
 Regarde mes mains sont vides
 Regarde moi, pauvre pécheur
 Que puis-je t'offrir Seigneur ?
 Seigneur, Seigneur...

2/Seigneur, reçois ce pain, fruit de notre labeur
 Regarde mes mains sont vides...

3/ Seigneur, reçois ce vin, fruit de notre labeur
 Regarde mes mains sont vides...

NÃO DORMIRÁ AQUELE QUE TE GUARDA

Música: Tomás Cruz

Levanto os olhos para os montes:
de onde virá o auxílio?
O meu auxílio vem
do Senhor, que fez o céu e a terra.

**Não permitirá que vacilem os teus passos,
Não dormirá Aquele que te guarda.
Não há-de adormecer
O que guarda Israel.
O que guarda Israel.**

O Senhor é quem te guarda,
o Senhor está a teu lado, Ele é o teu abrigo.
O sol não fará mal de dia,
nem a lua durante a noite.

O Senhor te defende do mal,
o Senhor vela pela tua vida.
Ele te protege quando vais, quando vens,
agora e para sempre.

Link: <https://youtu.be/eb3aTy7dfll>

Não dormirá Aquele que te guarda

Salmo 121 (120)

Tomás Cruz

Ré+ **Lá+** **Sol+** **Ré+** **Lá+**

1. Le - van-to os o - lhos pa-ra os mon-tes, De on-de vi-rá o au - xí -

Fá#- **Sol+** **Lá+** **Fá#-** **Sol+** **Lá+**

lio? O meu au - xí - li-o vem do Se-nhor que fez o céu e a ter-ra.

Ré+ **Lá+** **Si-** **Fá#-** **Sol+** **Lá+**

Refrão

Não per-mi - ti - rá que va - ci - lem os teus pas - sos,

Sol+ **Lá+** **Ré+** **Lá+** **Si-** **Fá#-** **Si-**

dor - mi - rá
Não dor - mi - rá A - que - le que te guar - da, não há - de a - dor - me -

Fá#- **Si-** **Sol+** **Sol+** **Lá+** 7 **Ré+**

cer O que guar-da Is - ra - el. el, O que guar-da Is - ra - el.
O que

37 Ré+ Lá+ Ré+ Lá+ Sol+

2. O Se-nhor é quem te guar - da, O Se-nhor 'stá a teu la - do E-le é o teu a-

45 Lá+ Fá#- Sol+ Lá+ Fá#- Sol+ Lá+

bri-go. O sol não t'fa-rá mal de dí - a Nem a lu - a du-ran - te a noi-te.
Refrão

54 Ré+ Lá+ Sol+ Ré+ Lá+ Sol+

3. O Se-nhor te de - fen - de do mal, O Se-nhor ve-la pe - la tua vi-da.

62 Fá#- Sol+ Lá+ Fá#- Sol+ Lá+

Ele te pro-te - ge quan-do vais, quan-do vens, a - go - ra e pa-ra sem-pre.
Refrão

OCEANS

Música: Hillsong United

VERSE 1:

You call me out upon the waters
The great unknown where feet may fail
And there I find You in the mystery
In oceans deep my faith will stand

CHORUS:

I will call upon Your Name
And keep my eyes above the waves
When oceans rise
My soul will rest in Your embrace
For I am Yours and You are mine

VERSE 2:

Your grace abounds in deepest waters
Your sovereign hand will be my guide
Where feet may fail and fear surrounds me
You've never failed and You won't start now

BRIDGE:

Spirit lead me where my trust is without borders
Let me walk upon the waters
Wherever You would call me
Take me deeper than my feet could ever wander
And my faith will be made stronger
In the presence of my Saviour

LAST CHORUS:

I will call upon Your Name
Keep my eyes above the waves
My soul will rest in Your embrace
I am Yours and You are mine

Tu me chamas sobre as águas
Onde os meus pés podem falhar
E ali Te encontro no mistério
No mar profundo
Aguardo em fé

E pelo Teu nome vou chamar
Para lá das ondas vou olhar
Se a maré subir
No Teu abraço vou ficar
Pois eu sou Teu
E Tu és meu
No mar Tua graça é abundante
As Tuas mãos
Vão-me guiar
O medo acampa à minha volta
Contudo Tu não falharás

Guia-me onde a confiança é sem fronteiras
Quero andar sobre as águas
Até onde me chamares
Leva-me para lá do que é o mais profundo
Chegar a uma fé sem fundo
Mergulhar na Tua presença

Link:

<https://youtu.be/eLqTZ07ja7g>

<https://youtu.be/PifkGE2pMGs>

Oceans (Where Feet May Fail)

(based on the recording from the Hillsong UNITED album "Zion")
www.praisecharts.com/23742

Matt Crocker, Joel Houston, and Salomon Ligthelm
Arr. by Dan Galbraith

Ballad ♩ = 64

Bm⁷ A C# D A G(no3)

pno/synth only

1 Verse

Bm A C# D A

5
1. You call me out up - on the wa - ters, the great un - known where feet may
2. Your grace a - bounds in deep - est wa - ters, Your sov - 'reign hand will be my

G Bm A C# D

8
fail. And there I find You in the mys - t'ry, in o - ceans
guide. Where feet may fail and fear sur - rounds me, You've nev - er

2 Chorus

A G G D A

11
deep, my faith will stand. And I will call u - pon Your name
failed and You won't start now.

G D A G D

15
and keep my eyes a - bove the waves. When o - ceans rise, my soul will rest in Your em -

A G A Bm A C#

18
brace for I am Yours and You are mine.

Band in

21

D A A C# G

24

2

Inst. G A Bm A C# D D F# A G

Yours and You are mine, Oh And You are

29

Bm A C# D D F# A G Bm Synth 1xo

mine, Oh

mf Piano only

34

G D A

37

3 Bridge

Bm *mf* 1x - Pno/organ. only 3x - Bass, drums in sustained G

Spi-rit lead me where my trust is with - out bor - ders, let me walk

39

D A Bm

u-pon the wa - ters where ev - er You would call me. Take me deep - er than my feet

42

G D

could ev - er wan - der and my faith will be made strong - er in the pres -

44

1,2 A 3 A 3a Bridge G *mf* Slightly building ...

ence of my Sav - ior. - ence of my Sav - ior. Spi-rit lead me where my trust

47 **D** **A** **Em**
is with - out bor - ders, let me walk u-pon the wa - ters where ev - er You would call me.

50 **G** **D**
Take me deep - er than my feet could ev - er wan - der and my faith

52 **A** **Em**
will be made strong - er in the pres - ence of my Sav - ior.

3b Bridge
54 **Bm** **A** **D**
1x - quarters
2x - 8ths
Spi - rit lead me where my trust is with - out bor - ders, let me walk

56 **A** **Em** **Bm** **A**
u-pon the wa - ters where ev - er You would call me. Take me deep - er than my feet

59 **D** **A**
could ev - er wan - der and my faith will be made strong - er in the pres -

61 **Em** **Em** **Bm synth** **A** **D**
8ths... *1* *2*
ence of my Sav - ior. - ence of my Sav - ior.
Bass 8ths, sn. 16ths

65 **A** **Em** **Bm** **A** **D**
Yeah, yeah, yeah.

69 **A** **Em** **G** **D** **A**

Oh, Je - sus, yeah. My God. I will call u-pon Your name

73 **G** **D** **A** **G** **D**

and keep my eyes a-bove the waves. When o - ceans rise, my soul will rest in Your em -

76 **A** **G** **A** **Bm** **A** **C#**

brace I am Yours and You are mine.

79 **D** **A** **G** **Bm** **D**

QUERO LOUVAR-TE

Quero louvar-Te / amar-Te / adorar-Te / seguir-Te

Sempre mais e mais

Quero louvar-Te / amar-Te / adorar-Te / seguir-Te

Sempre mais e mais

Buscar o teu querer

Tua graça conhecer, quero louvar-Te / amar-Te / adorar-Te / seguir-Te

As aves do céu

Cantam para Ti

As feras do campo

Refletem Teu poder

Quero louvar

Quero levantar as minhas mãos p'ra Ti

Link: <https://youtu.be/2K2l6cHNr7s>

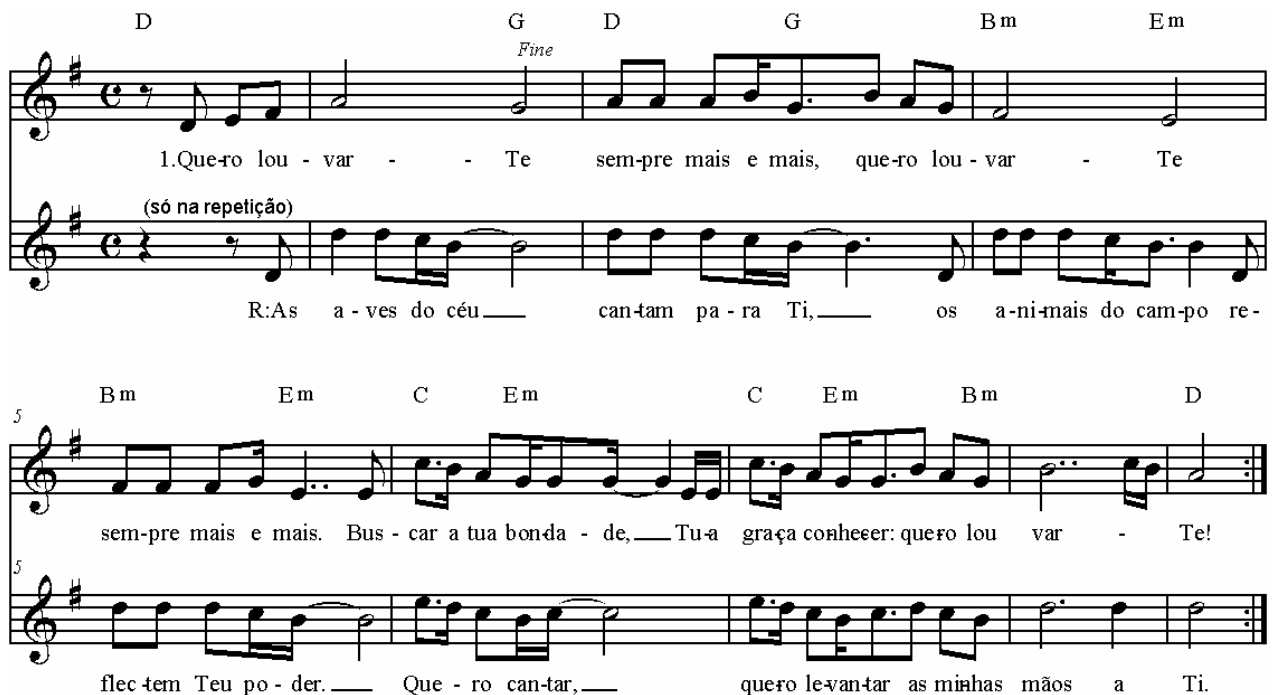
QUERO LOUVAR-TE

1. Quero louvar-Te Sempre mais e mais. (2x)
 Buscar a Tua bondade,
 Tua graça conhecer,
 quero louvar-Te. (2x)

**As Aves do Céu, cantam para Ti.
 Os animais do campo, reflectem Teu poder.
 Quero Cantar, quero levantar
 as minhas mãos a Ti.**

2. Quero seguir-Te Só a Ti Senhor. (2x)
 Buscar a Tua bondade,
 Tua graça conhecer,
 quero seguir-Te. (2x)

3. E Proclamar-Te nosso Salvador. (2x)
 Buscar a Tua bondade,
 Tua graça conhecer,
 e Proclamar-Te. (2x)



D G D G Bm Em

Fine

1. Que-ro lou - var - - Te sem-pre mais e mais, que-ro lou - var - Te

(só na repetição)

R: As a - ves do céu — can-tam pa - ra Ti, — os a-ni-mais do cam-po re-

Bm Em C Em C Em Bm D

5

sem-pre mais e mais. Bus - car a tua bonda - de, — Tu-a graça conheceer: quero lou var - Te!

5

flec-tem Teu po - der. — Que - ro can-tar, — quero le- van-tar as mi-nhas mãos a Ti.

RESTA QUI CON NOI

Música: Gen Rosso

The shadows they are falling
Hear the evening calling
The mountains they call out to me
And the whisper of your voice

I hear the melody of eternity
I feel your holy presence with me
A new beginning
The troubled past is ending

As we walk towards this new day
You and I

Stay with us oh Lord
The day is nearly gone
Stay with us oh Lord
The night will never come

Your presence flows around me
In the sea of love you give me
And it's hard to just imagine
What my life was like

Before you came and broke
The confines of my soul
And what was broken Lord you made it whole
(It burns so bright)
(We're blinded by your light)

As we walk towards this new day
You and I

Stay with us oh Lord (just stay with us oh Lord)
The day is nearly gone (we need you Lord)
Stay with us oh Lord (just stay oh Lord)
The night will never come

Davanti a noi l'umanità
Lotta, soffre e spera
Come una terra che nell'arsura
Chiede l'acqua da un cielo senza nuvole

Ma che sempre le può dare vita
Con Te saremo
Sorgente d'acqua pura
Con Te fra noi il deserto fiorirà

Resta qui con noi, il sole scende già
(just stay with us oh Lord, we need you Lord)
Resta qui con noi, Signore è sera ormai
(just stay oh Lord)
Resta qui con noi, il sole scende già
(just stay with us oh Lord, we need you Lord)
Se Tu sei fra noi, la notte non verrà
(just stay oh Lord)

Resta qui con noi, il sole scende già
(just stay with us oh Lord, we need you Lord)
Resta qui con noi, Signore è sera ormai
(just stay oh Lord)
Resta qui con noi, il sole scende già
(just stay with us oh Lord, we need you Lord)
Se Tu sei fra noi, la notte non verrà
(just stay oh Lord)

Resta qui con noi, il sole scende già
(yeah, just stay, oh Lord)
Resta qui con noi, Signore è sera ormai
(we need you tonight Lord, we need you, we need you)
Resta qui con noi, il sole scende già
(yeah, oh Lord)
Se Tu sei fra noi, la notte non verrà
(just stay Lord, just stay)
Resta qui, resta, resta qui con noi

Link: https://youtu.be/Jb_qwy-gBMQ

Resta qui con noi

Gen Rosso

♩ = 80

Re Re7+ Sol Re Si \flat La Re Re 4 Re Re 7+



1. Le om - bre si di - sten - do - no,
2. S'al - lar - ga ver - so il ma - re
3. Da - van - ti a noi l'u - ma - ni - tà



scen - de or - mai la se - ra, e s'al - lon - ta - na - no die - tro i
il tuo cer - chio d'on - da, che il ven - to spin - ge - rà fi - no a
lot - ta, sof - fre e spe - ra co - me u - na ter - ra che nel - l'ar -



mon - ti i ri - fles - si di un gior - no che non fi - ni - rà, di un
quan - do giun - ge - rà ai con - fi - ni di o - gni cuo - re, al - le
su - ra chie - de ac - qua ad un cie - lo sen - za nu - vo - le ma che



gior - no che o - ra cor - re - rà sem - pre, per - ché sap - pia - mo che
por - te del - l'a - mo - re ve - ro. Co - me u - na fiam - ma che
sem - pre le può da - re vi - ta. Con Te sa - re - mo sor -



u - na nuo - va vi - ta da qui è par - ti - ta e mai più si fer - mer - rà.
do - ve pas - sa bru - cia co - sì il tuo a - mo - re tut - to il mon - do in - va - de - rà.
gen - te d'ac - qua pu - ra, con Te fra no - i il de - ser - to fio - ri - rà.



Res - ta qui con noi il so - le scen - de già, re - sta qui con no - i Si -



18 Sol La Re Re Fa#- Sol Re

gno-re_è se-ra_or-mai. Re-sta qui con noi il so-le sce-de già,

21 Mi- La Sol La Re Re4 Re

se Tu sei fra no - i la not-te non ver-rà.

Le ombre si distendono scende ormai la sera
 e si allontanano dietro i monti
 i riflessi di un giorno che non finirà,
 di un giorno che ora correrà sempre
 perché sappiamo che una nuova vita
 da qui è partita e mai più si fermerà.

Resta qui con noi il sole scende già,
 resta qui con noi Signore è sera ormai.
 Resta qui con noi il sole scende già,
 se tu sei fra noi la notte non verrà.

S'allarga verso il mare il tuo cerchio d'onda
 che il vento spingerà fino a quando
 giungerà ai confini di ogni cuore,
 alle porte dell'amore vero;
 come una fiamma che dove passa brucia,
 così il Tuo amore tutto il mondo invaderà.

Resta qui con noi ...

Davanti a noi l'umanità lotta, soffre e spera
 come una terra che nell'arsura
 chiede l'acqua da un cielo senza nuvole,
 ma che sempre le può dare vita.
 Con Te saremo sorgente d'acqua pura,
 con Te fra noi il deserto fiorirà.

Resta qui con noi...

SABOR DA MAÇÃ

Música: Duarte Rosado SJ

Quem é que fez o mundo?
Quem inventou o sabor da maçã?
Quem é que pintou as estrelas?
Quem levanta o sol pela manhã?

Quem é que faz bater as ondas?
Quem faz as árvores crescer?
Quem é que inventou a água?
E me faz a mim viver?

**Tudo isto me é dado,
mesmo sem eu o merecer!
Se não o recebo como dom
nunca o saberei agradecer!**

**Quantas vezes bate o coração,
sem nunca depender de mim?
Quem é que sou eu para Ti,
para gostares de mim assim?**

Quem é que inventou a vida?
Quem é que vestiu as flores?
Quem encena o pôr-do-sol?
Quem é que inventou as cores?

Quem é que faz girar a Terra?
Quem é que encheu o mar?
Quem pintou de azul o céu?
Quem foi o primeiro a amar?

Link: <https://youtu.be/S9956UTwkp4>



Sabor da maçã

Esconder Acordes

MI

Quem é que fez o mundo?

LÁ MI

Quem inventou o sabor da maçã?

DÓ#- SOL#- LÁ

Quem é que pintou as estrelas?

MI SI7 MI

Quem levanta o sol pela manhã?

Quem é que faz bater as ondas?

Quem faz as árvores crescer?

Quem é que inventou a água?

E me faz a mim viver?

MI LÁ MI SI7

Tudo isto me é dado, mesmo sem eu o merecer!

MI MI7 LÁ MI SI7 MI

Se não o recebo como dom nunca o saberei agradecer!

MI LÁ MI SI7

Quantas vezes bate o coração, sem nunca depender de mim?

MI MI7 LÁ MI SI7 MI

Quem é que eu sou para Ti, para gostares de mim assim?

Quem é que inventou a vida?

Quem é que vestiu as flores?

Quem encena o pôr do sol?

Quem é que inventou as cores?

Quem é que faz girar a Terra?

Quem é que encheu o mar?

Quem pintou de azul o céu?

Quem foi o primeiro a amar?

Tudo isto me é dado, mesmo sem eu o merecer!

Se não o recebo como dom nunca o saberei agradecer!

Quantas vezes bate o coração, sem nunca depender de mim?

Quem é que eu sou para Ti, para gostares de mim assim?

Intérprete: Desconhecido

SE O GRÃO DE TRIGO

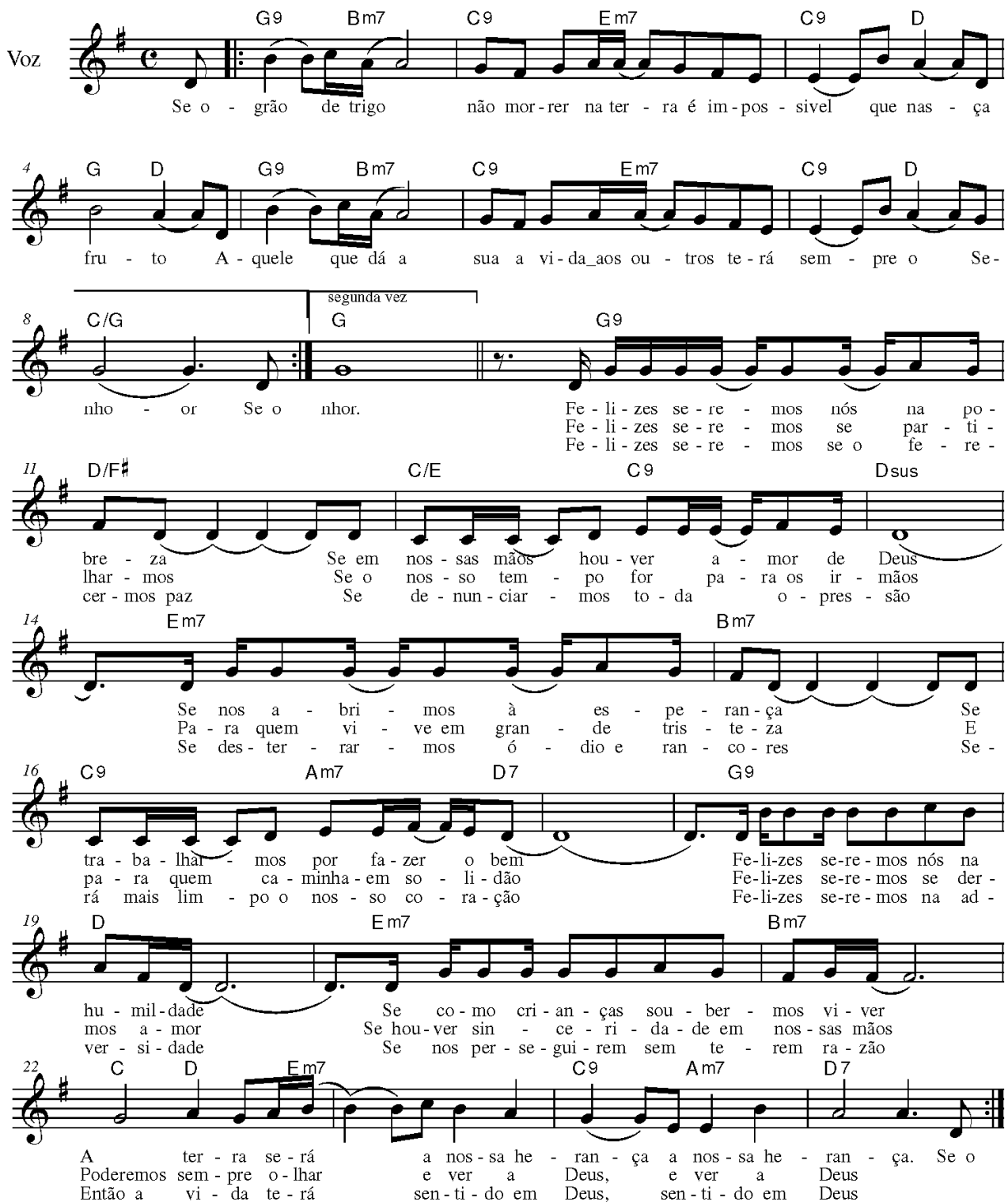
Música: Kairoi

**Se o grão de trigo não morrer na terra
É impossível que nasça fruto.
Aquele que dá a sua vida aos outros
Terá sempre o Senhor(bis)**

Felizes seremos nós na pobreza
Se em nossas mãos houver o amor de Deus
Se nos unirmos à esperança
Se trabalharmos por fazer o bem.
Felizes seremos nós na humildade
Se como crianças soubermos viver
A terra será a nossa herança, a nossa herança.

Link: <https://youtu.be/Fcu5EJzDplc>

Voz



Se o - grão de trigo não mor - rer na ter - ra é im - pos - sível que nas - ça
 fru - to A - quele que dá a sua a vi - da aos ou - tros te - rá sem - pre o Se -
 nho - or Se o nhor. Fe - li - zes se - re - mos nós na po -
 Fe - li - zes se - re - mos se par - ti -
 Fe - li - zes se - re - mos se o fe - re -
 bre - za Se em nos - sas mãos hou - ver a - mor de Deus
 lhar - mos Se o nos - so tem - po for pa - ra os ir - mãos
 cer - mos paz Se de - nun - ciar - mos to - da o - pres - são
 Se nos a - bri - mos à es - pe - ran - ça Se
 Pa - ra quem vi - ve em gran - de fris - te - za E
 Se des - ter - rar - mos ó - dio e ran - co - res Se -
 tra - ba - lhar - mos por fa - zer o bem Fe - li - zes se - re - mos nós na
 pa - ra quem ca - minha - em so - li - dão Fe - li - zes se - re - mos se der -
 rá mais lim - po o nos - so co - ra - ção Fe - li - zes se - re - mos na ad -
 hu - mil - dade Se co - mo cri - an - ças sou - ber - mos vi - ver
 mos a - mor Se hou - ver sin - ce - ri - da - de em nos - sas mãos
 ver - si - dade Se nos per - se - gui - rem sem te - rem ra - zão
 A ter - ra se - rá a nos - sa he - ran - ça a nos - sa he - ran - ça. Se o
 Poderemos sem - pre o - lhar e ver a Deus, e ver a Deus
 Então a vi - da te - rá sen - ti - do em Deus, sen - ti - do em Deus

Kairoi

SENHOR, TENDE PIEDADE, E PERDOAI A NOSSA CULPA

Música: José Acácio Santana

Senhor, tende piedade e perdoai nossa culpa
E perdoai nossa culpa
Porque nós somos vosso povo
Que vem pedir vosso perdão

Cristo, tende piedade e perdoai nossa culpa
E perdoai nossa culpa
Porque nós somos o vosso povo
Que vem pedir vosso perdão

Senhor, tende piedade e perdoai nossa culpa
E perdoai nossa culpa
Porque nós somos vosso povo
Que vem pedir vosso perdão

Link: <https://youtu.be/eO2dkqdiQHU>

Senhor tende piedade e perdoai a nossa culpa

Tom: D

D **G** **A** **D** **D7**
 Senhor, tende piedade e perdoai a nossa culpa.

G **A D D7**
E perdoai a nossa culpa,
G **A D** **G** **A D**
porque nós somos vosso Povo, que vem pedir vosso perdão.

D **G** **A** **D** **D7**
 Cristo, tende piedade e perdoai a nossa culpa

Refrão

D **G** **A** **D** **D7**
 Senhor, tende piedade e perdoai a nossa culpa

Refrão

SERVO PER AMORE

Música: Gen Rosso

Una notte di sudore
Sulla barca in mezzo al mare
E mentre il cielo si imbianca già
Tu guardi le tue reti vuote
Ma la voce che ti chiama
Un altro mare ti mostrerà
E sulle rive di ogni cuore
Le tue reti getterai

Offri la vita tua come Maria

Ai piedi della croce

E sarai servo di ogni uomo

Servo per amore

Sacerdote dell'umanità

Avanzavi nel silenzio
Fra le lacrime e speravi
Che il seme sparso davanti a Te
Cadesse sulla buona terra
Ora il cuore tuo è in festa
Perché il grano biondeggia ormai
è maturato sotto il sole
Puoi riporlo nei granai

Link: https://youtu.be/Jb_qwy-gBMQ

T: Valerio Cipri; M: Beni Enderle (Gen Rosso: Se siamo uniti. 1987) [MI-]

$\text{♩} = 76$

RE- FA

1. U - na not - te di su - do - re sul - la bar - ca in mez - zo al ma - re e men - tre il
za - vi nel si - len - zio fra le la - cri - me e spe - ra - vi che il se - me

DO LA- Sib RE-

cie - lo s'im - bian - ca già tu guar - di le tue re - ti vuo - te. Ma la
spar - so da - van - ti a te ca - des - se sul - la buo - na ter - ra. O - ra il

FA DO FA

vo - ce che ti chia - ma un al - tro ma - re ti mo - stre - rà e sul - le
cuo - re tuo è in fe - sta per - ché il gra - no bion - deg - gia or - mai, è ma - tu -

Sib FA SOL- Sib FA

ri - ve di o - gni cuo - re le tue re - ti get - te - rai.
ra - to sot - to il so - le, puoi ri - por - lo nei gra - nai.

RE- FA DO LA-

Of - fri la vi - ta tu - a co - me Ma - ri - a ai pie - di del - la cro -
Of - fri la vi - ta tu - a of - fri ai pie - di del - la cro -

Sib RE- FA DO FA

ce e sa - rai ser - vo di o - gni uo - mo, ser - vo per a - mo -
ce ser - vo tu sa - rai tu sa - rai ser - vo per a - mo -

Sib FA SOL- Sib FA

re, sa - cer - do - te del - l'u - ma - ni - tà. 2. A - van -
re, sa - cer - do - te del - l'u - ma - ni - tà

SIN MIEDO

Texto: Andrea Picciau, SJ (ITA)

Música: Irene Valsiagiacomio

Brilla en los ojos un fuego que arde
y despierta una llama en mi corazón.
Nueva es la paz y mayor la alegría;
los mismos colores, mas otro el sabor;
es lo eterno que viene de ti,
es lo eterno que viene de ti.

Hoy dejo atrás esa vida de siempre,
me pongo en camino, me ordeno hacia el fin.
El amor me llama, conozco el deseo
aunque pesa en mi vida el honor.
Me hago más libre en busca de ti,
me hago más libre en busca de ti.

Sin miedo abrazo y sigo tus pasos,
busco el camino, voy peregrino.
Sin miedo me confío en tu gracia,
me pongo en marcha, tu amor me basta.

Sin miedo abrazo, sigo tus pasos,
busco el camino, voy peregrino.
Sin miedo me confío en tu gracia,
me pongo en marcha, tu amor me acompañará.

Este camino, al igual que otros muchos,
exige la lucha, no excluye el dolor.
Cabén mis rodeos y mis pies cansados,
también esas voces que me hacen dudar.
Pero en mis noches, me aferro de ti,
pero en mis noches, me aferro de ti.

Veo más claro: he de estar vigilante
a los vientos que en guerra se enfrentan en mí.
Luces, señales, banderas opuestas,
ofertas de gloria y prestigio fugaz.
No me acobardo, elijo a mi Rey,
no me acobardo, elijo a mi Rey.

Link: <https://youtu.be/SqhsXohCbQA>

SIN MIEDO

Senza paura. Texto © Andrea Picciau, S.J. Música © Irene Valsangiacomo.
Traducción © 2014. Cristóbal Fones.

[Cejillo cuarto espacio]

mim Re
Brilla en los ojos un fuego que arde
 mim Re
y despierta una llama en mi corazón
mim Re
Nueva es la paz y mayor la alegría
 mim Re
los mismos colores, más otro el sabor
 mim Re
Es lo eterno que viene de ti
 mim Re
Es lo eterno que viene de ti

Hoy deajo atrás esa vida de siempre
me pongo en camino, me ordeno hacia el fin
El amor me llama, conozco el deseo
aunque pesa en mi vida el honor
Me hago más libre en busca de ti
Me hago más libre en busca de ti

mim Re Sol Re
Sin miedo abrazo y sigo tus pasos
mim Re Do Re
busco el camino, voy peregrino
mim Re Sol Re
Sin miedo me confío en tu gracia
mim Re Do Re
Me pongo en marcha tu amor me basta

mim Re Do Re
Sin miedo abrazo, sigo tus pasos
mim Re Do Re
Busco el camino, voy peregrino
mim Re Sol Re
Sin miedo me confío en tu gracia
mim Re Do Re mim
Me pongo en marcha, tu amor me acompañará

Este camino al igual que otros muchos
Exige la lucha, no excluye el dolor
Cabén mis rodeos y mis pies cansados
También esas voces que me hacen dudar
Pero en mis noches, me aferro de ti
Pero en mis noches, me aferro de ti

Veo más claro, he de estar vigilante
a los vientos que en guerra se enfrentan en mí
Luces, señales, banderas opuestas
Ofertas de gloria y prestigio fugaz
No me acobardo, elijo a mi rey
No me acobardo, elijo a mi rey

**Sin miedo abrazo y sigo tus pasos
busco el camino, voy peregrino
Sin miedo me confío en tu gracia
Me pongo en marcha tu amor me basta**

**Sin miedo abrazo, sigo tus pasos
Busco el camino, voy peregrino
Sin miedo me confío en tu gracia
Me pongo en marcha, tu amor me acompañará**

ESPRIT DE VÉRITÉ, SOUFFLE DU SEIGNEUR

Letra: Claude Bernard

Música: Jo Akepsimas

Souffle imprévisible, Esprit de Dieu,
Vent qui fait revivre, Esprit de Dieu,
Souffle de tempête, Esprit de Dieu,
Ouvre nos fenêtres, Esprit de Dieu.

Esprit de vérité, brise du Seigneur

Esprit de liberté, passe dans nos cœurs !

Esprit de vérité, brise du Seigneur

Esprit de liberté, passe dans nos cœurs !

Flamme dans le monde, Esprit de Dieu
Feu qui chasse l'ombre, Esprit de Dieu
Flamme de lumière, Esprit de Dieu
Viens dans nos ténèbres, Esprit de Dieu

Vent de pentecôte, Esprit de Dieu,
Force des apôtres, Esprit de Dieu,
Vent que rien n'arrête, Esprit de Dieu,
Parle en tes prophètes, Esprit de Dieu !

Link: <https://youtu.be/qlugL3hCV2Y>

SOUFFLE IMPREVISIBLE

K 28-44

Texte : Claude Bernard
Musique : Jo Akepsimas

CD : SM D2682
K7 : SM K2682
Livret : SM L2682

COUPLETS

$\text{♩} = 110$ Mi m Do La m7 Ré Mi m Do La m7 Ré
Soliste ou Chœur *Tous* *Soliste ou Chœur* *Tous*

1. Souffle im - pré - vi - si - ble, Es - prit de Dieu Vent qui fait re - vi - vre, Es - prit de Dieu,

Sol Do Sol Ré Sol Do Sol Si
Soliste ou Chœur *Tous* *Soliste ou Chœur* *Tous*

Souf - fle de tem - pê - te, Es - prit de Dieu, Ou - vre nos fe - nê - tres, Es - prit de Dieu !

REFRAIN

Mi La m Ré7 Sol7M Do7M Fa# m7/5dim

ES - PRIT DE VE - RI - TE, BRI - SE DU SEI-GNEUR, ES - PRIT DE LI - BER - TE,

Si7 Mi m Mi7 La m Ré7 Sol7M

PAS - SE DANS NOS COEURS ! ES - PRIT DE VE - RI - TE, BRI - SE DU SEI-GNEUR,

Do7M Fa#m7/5dim Si7 Mi m

ES - PRIT DE LI - BER - TE, PAS - SE DANS NOS COEURS !

The musical score consists of two staves, treble and bass clef, in G major. The melody is written in the treble clef and the bass line in the bass clef. The lyrics are placed below the notes. The chords are indicated above the staff: Do7M, Fa#m7/5dim, Si7, and Mi m.

1
Souffle imprévisible,
Esprit de Dieu
Vent qui fait revivre,
Esprit de Dieu,
Souffle de tempête,
Esprit de Dieu,
Ouvre nos fenêtres,
Esprit de Dieu !

2
Flamme sur le monde,
Esprit de Dieu,
Feu qui chasse l'ombre,
Esprit de Dieu,
Flamme de lumière,
Esprit de Dieu,
Viens dans nos ténèbres,
Esprit de Dieu !

3
Fleuve des eaux vives,
Esprit de Dieu,
Chant de l'autre rive,
Esprit de Dieu,
Fleuve au long voyage,
Esprit de Dieu,
Porte-nous au large,
Esprit de Dieu !

4
Voix qui nous rassemble,
Esprit de Dieu,
Cri d'une espérance,
Esprit de Dieu,
Voix qui nous réveille,
Esprit de Dieu,
Clame la Nouvelle,
Esprit de Dieu!

5
Source de sagesse,
Esprit de Dieu,
Puits de la tendresse,
Esprit de Dieu,
Source pour ton peuple,
Esprit de Dieu,
Coule en nos demeures,
Esprit de Dieu !

6
Paix de la Colombe,
Esprit de Dieu,
Ciel dans nos rencontres,
Esprit de Dieu,
Paix qui nous libère,
Esprit de Dieu,
Change notre terre,
Esprit de Dieu !

7
Joie donnée aux hommes,
Esprit de Dieu,
Fête du Royaume,
Esprit de Dieu,
Joie de l'Evangile,
Esprit de Dieu,
Fais de nous des signes !
Esprit de Dieu !

8
Vent de Pentecôte,
Esprit de Dieu,
Force des Apôtres,
Esprit de Dieu,
Vent que rien n'arrête,
Esprit de Dieu,
Parle en tes prophètes,
Esprit de Dieu !

REFRAIN
ESPRIT DE VERITE,
BRISE DU SEIGNEUR,
ESPRIT DE LIBERTE,
PASSE DANS NOS COEURS !

SOURCES

Les images bibliques relatives à l'Esprit Saint : le souffle de Dieu, le grand vent de la Pentecôte (Ac.2,1-11) et la brise légère où Dieu se révèle à Elie (1 Rois, 19, 11-13) ; l'eau vive (Jn 7, 37-39), le feu (les langues de feu), "Il vous baptisera dans l'Esprit Saint et le feu" (Luc 3,16) ; la colombe sur Jésus lors du baptême (Jn 1,32).
Les dons de l'Esprit: la Sagesse, l'intelligence, le conseil, la force... (Is.11, 1-10).
Les fruits de l'Esprit: charité, joie, paix, patience, serviabilité, bonté... (Gal 5,22).
Les titres donnés à l'Esprit: "l'Esprit de vérité"(Jn 14,17) ; "Là où est l'Esprit du Seigneur, là est la liberté" (2 Co 3, 16-18)...

UTILISATION

Grande litanie pour appeler la venue de l'Esprit, lors des célébrations diverses : confirmation, envoi en mission, ordinations, messe de Pentecôte, Année jubilaire, etc...

TAKE AND RECEIVE

Lyrics: Saint Ignatius of Loyola

Composer: Fr. Manoling Francisco, SJ.

Take and receive, O Lord, my liberty
Take all my will, my mind, my memory
All things I hold and all I own are Thine
Thine was the gift, to Thee I all resign

Do Thou direct and govern all and sway
Do what Thou wilt, command, and I obey
Only Thy grace, Thy love on me bestow
These make me rich, all else will I forego

Take and receive, O Lord, my liberty
Take all my will, my mind, my memory
All things I hold and all I own are Thine
Thine was the gift, to Thee I all resign

Do Thou direct and govern all and sway
Do what Thou wilt, command, and I obey
Only Thy grace, Thy love on me bestow
These make me rich, all else will I forego

Link: <https://youtu.be/-MxwMaF1bAQ>

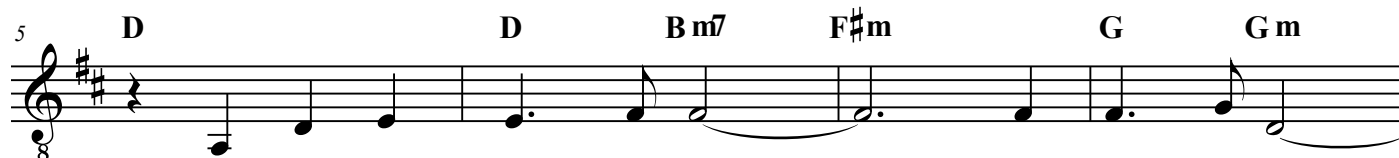
Take and Receive / Hindi Kita Malilimutan

Take and Receive - Manuel V. Francisco
Hindi Kita Malilimutan - Bro. Manoling Francisco

B7 G Maj7 E m A D



5 D D B m7 F#m G G m



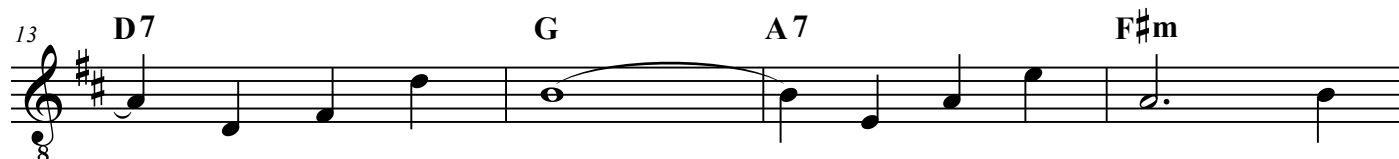
Take and re - ceive, O Lord, my li - ber-ty

9 G m F#m B m F#m



take all my will my mind my me - mo - ry

13 D7 G A7 F#m



all things I hold and all I own are

17 B7 E m A7 D



thine, Thine was the gift to thee I all re-sign

21 D D7 G A7 F#m



Refrain Do thou di - rect and go - vern all and

25 B7 E m A D



sway do what thou wilt com - mand and I o-bey

29 **A m7** **D7** **G** **G m** **F#m**

on - ly thy grace thy love on me be-stow

33 **B7** **G Maj7** **E m** **A** **D**

these make me rich all else will I fore-go.

37 **D** **D** **D Maj7** **G Maj7**

Hin - di ki - ta ma - li - li - mu - tan

41 **G** **E m7** **A7** **D sus2** **D**

Hin - di ki - ta pa - ba - ba - ya - an

45 **D7** **G** **E m7** **A7** **F#m7**

Hin - di Ki - ta ma - li - li - mu - tan

49 **B m7** **G** **A7** **D sus2** **D** **D7**

kai - lan may di pa - ba - ba - ya - an Hin -

54 **G** **A7** **F#m7** **B m7** **E m7**

di Ki - ta ma - li - li - mu - tan kai - lan may di

59 **A7** **D sus2** **D** **D** **D7** **G** **E m7**

pa - ba - ba - ya - an. - do thou di - rect and

64 **F#m** **B7** **E m** **A**

go - vern all and sway do what thou wilt com - mand and

68 **D** **A m7** **D7** **G** **Gm** **F#m**

I o-bey on - ly thy grace thy love on me be-stow

73 **B7** **G Maj7** **E m** **A** **D**

these make me rich all else will I fore - go.

77 **B7.** End **G Maj7** **E m** **A** **D**

TAKE MY HEART, O LORD (THESE ALONE ARE ENOUGH)

compositor: Dan Schutte

**Take my heart, O Lord, take my hopes and dreams.
Take my mind with all its plans and schemes.
Give me nothing more than your love and grace.
These alone, O God, are enough for me.**

Take my thoughts, Oh Lord, and my memory.
Take my tears, my joys, my liberty.
Give me nothing more than your love and grace.
These alone, O God, are enough for me.

I surrender, Lord, all I have and Hold.
I return to you your gifts untold.
Give me nothing more than your love and grace.
These alone, O God, are enough for me.

When the darkness falls on my final days,
take the very breath that sang your praise.
Give me nothing more than your love and grace.
These alone, O God, are enough for me.

Link: <https://youtu.be/8C-SENHUAw8>

These Alone Are Enough

(Guitar/Vocal)

Based on "Suscipe" Prayer of Ignatius of Loyola

Dan Schutte

INTRO *With rubato* (♩ = 72-74)

G C G/B Am F E7 Am *rit.* G *a tempo*

(Keyboard)

F C/E Gsus4 G C F/C G C *rit.* F/C

VERSES

G *a tempo* C G/B Am F Gsus4 G

- 1. Take my heart, O Lord, take my hopes and dreams. _____ Take my
- 2. Take my thoughts, O Lord, and my mem - o - ry. _____ Take my
- 3. I sur - ren - der, Lord, all I have and hold. _____ I re -
- 4. When the dark - ness falls on my fi - nal days, _____ take the

Am F Dm Gsus4 G C G/B Am

- 1. mind with all its plans and schemes. _____
 - 2. tears, my joys, my lib - er - ty. _____
 - 3. turn to you your gifts un - told. _____
 - 4. ver - y breath that sang your praise. _____
- } Give me noth - ing more than your

F E7 Am *rit.* G *a tempo* F C/E F Gsus4 G 1
C F/C G C F/C
rit. D.S.

- 1-4. love and grace. _____ These a-lone, O God, are e-nough for me. _____

2 C C/E F G C/E Am

- 2. me.

Dm F Gsus4 *rit.* G *D.S.* $\frac{3}{C}$ C/E F G

3. me.

C/E Am Dm F Gsus4 G C/E F G C/E Am

Dm F Gsus4 *rit.* G *D.S.* **Final** C G/C F/G *rit.* G C *molto rit.*

4. me. _____

TI SEGUIRÒ

Música: Marco Frisina

Ti seguirò,
Ti seguirò, o Signore,
E nella tua strada
camminerò.

Ti seguirò
Nella via dell'amore
E donerò al mondo
la vita.

Ti seguirò
Nella via del dolore
E la tua croce
ci salverà.

Ti seguirò
nella via della gioia
E la tua luce
ci guiderà.

Link: https://youtu.be/yZF5XDW_NDI

Ti seguirò

Marco Frisina
(adattamento: Alessandro La Ciacera)

Musical score for the first system of 'Ti seguirò'. It features a vocal line in 4/4 time and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by the lyrics: 'Ti se - gui - rò, ti se - gui rò, o Si - gno - re, e nel - la tu - a stra - da'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

9

Musical score for the second system of 'Ti seguirò'. The vocal line continues with the lyrics: 'cam - mi - ne - rò. 1. Ti se - gui - rò nel - la vi - a del - l'a - mo - re e do - ne - rò al mon - do 2. Ti se - gui - rò nel - la vi - a del do - lo - re e la tua - a cro - ce 3. Ti se - gui - rò nel - la vi - a del - la gio - ia e la tu - a lu - ce'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines. A note at the bottom indicates: '* questa armonizzazione si può usare anche per il ritornello'.

17

Musical score for the third system of 'Ti seguirò'. The vocal line concludes with the lyrics: 'la vi - ta. ci sal - ve - rà. ci gui - de - rà.'. The piano accompaniment concludes with chords and moving lines.

Ti seguirò

Marco Frisina
(adattamento: Alessandro La Ciacera)

Musical score for the first system, measures 1-7. The vocal line begins with a whole rest, followed by the lyrics: "Ti se - gui - rò, ti se - gui rò, o Si - gno - re, e nel - la". The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

8

Musical score for the second system, measures 8-14. The vocal line continues with the lyrics: "tu - a stra-da cam - mi - ne - rò. 1. Ti se - gui - rò nel-la vi - a del-l'a - mo - re
2. Ti se - gui - rò nel-la vi - a del do - lo - re
3. Ti se - gui - rò nel-la vi - a del-la_ gio - ia". The piano accompaniment includes a key signature change to one sharp (F#) in the bass line.

** questa armonizzazione si può usare anche per il ritornello*

15

Musical score for the third system, measures 15-18. The vocal line concludes with the lyrics: "e do - ne - rò al mon-do la vi - ta.
e la tua - a cro - ce ci sal - ve - rà.
e la tu - a lu - ce ci gui - de - rà." The piano accompaniment ends with a final chord.

Ti seguirò

Marco Frisina
(adattamento: Alessandro La Ciacera)

Musical score for the first system of 'Ti seguirò'. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef, both in 4/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The lyrics are: 'Ti se - gui - rò, ti se - gui - rò, o Si - gno - re, e nel - la'.

8

Musical score for the second system of 'Ti seguirò'. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef, both in 4/4 time with a key signature of three sharps. The lyrics are: 'tu - a stra-da cam - mi - ne - rò. 1. Ti se - gui - rò nel-la vi - a del - l'a - mo - re
2. Ti se - gui - rò nel-la vi - a del do - lo - re
3. Ti se - gui - rò nel-la vi - a del - la_ gio - ia'.

** questa armonizzazione si può usare anche per il ritornello*

15

Musical score for the third system of 'Ti seguirò'. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef, both in 4/4 time with a key signature of three sharps. The lyrics are: 'e do - ne - rò al mon-do la vi - ta.
e la tua - a cro - ce ci sal - ve - rà.
e la tu - a lu - ce ci gui - de - rà.'

Ti seguirò

Marco Frisina
(adattamento: Alessandro La Ciacera)

Musical score for the first system of 'Ti seguirò'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a whole rest, followed by the lyrics: 'Ti se - gui - rò, ti se - gui - rò, o Si - gno - re, e nel - la'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

8

Musical score for the second system of 'Ti seguirò'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is three flats and the time signature is 4/4. The vocal line continues with the lyrics: 'tu - a stra-da cam - mi - ne - rò. 1. Ti se - gui - rò nel-la vi - a del - l'a - mo - re 2. Ti se - gui - rò nel-la vi - a del do - lo - re 3. Ti se - gui - rò nel-la vi - a del - la_ gio - ia'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.

** questa armonizzazione si può usare anche per il ritornello*

15

Musical score for the third system of 'Ti seguirò'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is three flats and the time signature is 4/4. The vocal line continues with the lyrics: 'e do - ne - rò al mon-do la vi - ta. e la tua - a cro - ce ci sal - ve - rà. e la tu - a lu - ce ci gui - de - rà.'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.

Ti seguirò

Marco Frisina
(adattamento: Alessandro La Ciacera)

Musical score for the first system, measures 1-7. The vocal line begins with a rest, then sings: "Ti se - gui - rò, ti se - gui - rò, o Si - gno - re, e nel - la". The piano accompaniment features a steady 4/4 rhythm with chords and moving lines in both hands.

8

Musical score for the second system, measures 8-14. The vocal line continues with: "tu - a stra-da cam - mi - ne - rò." followed by three verses: "1. Ti se - gui - rò nel-la vi - a del - l'a - mo - re", "2. Ti se - gui - rò nel-la vi - a del do - lo - re", and "3. Ti se - gui - rò nel-la vi - a del - la_ gio - ia". The piano accompaniment continues with harmonic support.

** questa armonizzazione si può usare anche per il ritornello*

15

Musical score for the third system, measures 15-18. The vocal line concludes with: "e do - ne - rò al mon-do la vi - ta.", "e la tua - a cro - ce ci sal - ve - rà.", and "e la tu - a lu - ce ci gui - de - rà.". The piano accompaniment provides harmonic support for the final lines.

TU SEI LA MIA VITA

Música: Pierangelo Sequeri

Tu sei la mia vita, altro io non ho
Tu sei la mia strada, la mia verità
Nella tua parola io camminerò
Finché avrò respiro, fino a quando tu vorrai
Non avrò paura, sai, se tu sei con me
Io ti prego, resta con me

Credo in te, Signore, nato da Maria
Figlio eterno e Santo, uomo come noi
Morto per amore, vivo in mezzo a noi
Una cosa sola con il Padre e con i tuoi
Fino a quando, io lo so, tu ritornerai
Per aprirci il regno di Dio

Tu sei la mia forza, altro io non ho
Tu sei la mia pace, la mia libertà
Niente nella vita ci separerà
So che la tua mano forte non mi lascerà
So che da ogni male tu mi libererai
E nel tuo perdono vivrò

Padre della vita, noi crediamo in te
Figlio salvatore, noi speriamo in te
Spirito d'amore, vieni in mezzo a noi
Tu da mille strade ci raduni in unità
E per mille strade poi, dove tu vorrai
Noi saremo il seme di Dio

Link: <https://youtu.be/AEzRH0kXkMs>

TU SEI LA MIA VITA (Symbolum 77)

Pierangelo Sequeri

MI- DO RE SOL MI- DO

RE MI- MI- DO RE SOL MI- DO

RE SI LA- RE9 SOL6 MI- DO RE

SOL SI LA- RE9 SOL6 MI- DO RE

MI- MI- DO RE SOL MI- DO

me. Cre-do in te Si-gno - re na - to da Ma - ri - a, fi - glio e - ter - no e san - to

Tu sei la mia vi - ta al - tro io non ho, tu sei la mia stra - da

la mia ve - ri - tà, nel - la tua pa - ro - la io cam - mi - ne - rò, fin - chè a - vrò re - spi - ro fi - no a

quan - do tu vor - rai, non a - vrò pa - u - ra sai se tu sei con me, io ti pre - go re - sta con



RE SI LA- RE9 SOL6 MI- DO RE

uo-mo co-me noi, mor-to per a - mo - re, vi-vo in mez-zo a noi, u - na co - sa so - la con il

mor-to per a - mo - re, vi-vo in mez-zo a noi

SOL SI LA- RE9 SOL6 MI- DO RE

Pa-dree con i tuoi, fi-no a quan-do io lo so tu ri - tor - ne - rai, per a - prir - ci il re - gno di

- i, fi-no a quan-do io lo so tu ri - tor - ne - ra -

MI- MI- DO RE SOL MI- DO RE MI-

Di - o.

i.

MI- DO RE SOL MI- DO RE MI- MI- DO

Tu sei la mia for - za

RE SOL MI- DO RE SI LA- RE9

al - tro io non ho, tu sei la mia pa - ce la mia li - ber - tà, nien - te nel - la vi - ta

SOL6 MI- DO RE SOL SI LA- RE9

ci se - pa - re - rà, so che la tua ma - no for - te non mi la - sce - rà, so che da o - gni ma - le tu

SOL6 MI- DO RE MI- MI- DO

mi li - be - re - rai, e nel tuo per - do - no vi - vrò. Pa - dre del - la vi - ta

RE SOL MI- DO RE SI LA- RE9

noi cre - dia - mo in te, Fi - glio Sal - va - to - re noi spe - ria - mo in te, Spi - ri - to d'a - mo - re

Spi - ri - to d'a -

SOL6 MI- DO RE SOL SI LA- RE9

vie - ni in mez - zo a noi, tu da mil - le stra - de ci ra - du - ni in u - ni - tà, e per mil - le stra - de poi

- mo - re vie - ni in mez - zo a noi, e per mil - le

SOL6 MI- DO RE MI- MI- DO

do - ve tu vor - rai, noi sa - re - mo il se - me di Di - o.

stra - de poi do - ve tu vor - ra - i,

RE SOL MI- DO RE MI- MI- DO RE SOL

MI- DO RE MI-